

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

SAINT-LÉONARD
799 900 \$

- Grande quadruplex
- Tetto rifatto e cucina rinnovata
- Proprietà mantenuta bene
- Vicino a scuole, parchi e trasporto pubblico

VENDUTO
VENDUTO AD UN PREZZO PIÙ CARO DI QUELLO RICHIESTO

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADENSE

Anno LXXIX N°7 | Montréal, 19 FEBBRAIO 2020 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Miralbi Dr. Marie-Claude Constance Dr. Geneviève Serbi Dr. Giovanni F. D'Angerio Dr. Sergio Epiziano

514 256-1999 5650, Jean-Talon Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

PASTA 'DE CECCO'
3 PACCHI PER 5.00\$
454 GR

ESPRESSO 'KIMBO' EXTRA CREMA
11.99\$ /KG
1 KG

FAGIOLI 'AURORA'
0.99\$ /L'UNO
19 OZ - ASSORTITI

ACQUA 'PANNA' NATURALE
6.99\$ /CASSA
12 X 1 LT

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 29 FEBBRAIO
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

IL PREMIO DELLA CIBPA
a pagina 8 e 9

È VINCENZO GUZZO
"LA PERSONALITÀ 2019"

SERIE A a pagina 16

UN'AQUILA SI AVVENTA SULLO SCUDETTO

FORMULA UNO a pagina 19

FERRARI
PRESENTATA LA
NUOVA SF1000

ROGUE 2020

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

Esclusivamente da **H GREGOIRE NISSAN**

PRIMO MESE GRATUITO!
Gomme invernali incluse

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

NISSAN
Innovation that excites

La **BERCHICCI IMPORTING** da più di 50 anni delizia i palati più esigenti importando tante specialità italiane di formaggi regionali!

Il famoso **Savello di Roma** il **Boncacio di Roma**.



Il **Campitello di Sicilia**, il **Rugantino**, il **Cacio Ragusano**, il **Pepato** e il **Canestrato siciliano**.



Il **Pecorino Calabrese Tre Monti**.

Il nostro prodotto più venduto in Canada!



Il **Brigante di Sardegna** di capra e di pecora, il **Regno di Sardegna** al tartufo, il **Medoro** una bontà unica, la **ricotta Toscanella** di pecora.



Il **Moliterno al Tartufo**, il **Pecorino Romano DOP**, **Fiore Sardo DOP**.



Il **Crotonese Maiorano di Crotona DOP**.



La famosa **Mozzarella di Bufala Campana**, la **Burrata della Puglia** con arrivi settimanali via aerea.



Il **Taleggio**, il **Mascarpone**, il **Piave**, il **Montasio**, l'**Asiago d'Alveo**, **Asiago pressato**.



Il **Parmigiano Reggiano Rossi** stagionato da 24 a 30 mesi e il **Grana Padano Rossi**.



Il **Pecorino Romano DOP**, il **Pecorino Calabrese**, il **Grana Padano Rossi** e il **Parmigiano Reggiano Rossi** sono anche disponibili in confezioni da 1 kg grattugiato fresco.

Un nostro suggerimento: alla fine dei vostri pasti non fatevi mai mancare il vostro formaggio preferito!

Una tavola senza i nostri formaggi è come una giornata senza sole!



RICHIEDETELI AL VOSTRO NEGOZIANTE DI FIDUCIA!



L'OPINIONE

di Claudio Antonelli onisip@hotmail.com

Pressapochismo immigratorio nel paese dei balocchi

Laura Boldrini disse a suo tempo come presidente della Camera: "La politica sia responsabile. I profughi possono sembrare troppi, ma Paesi come il Libano ne ospitano per un quarto della popolazione." Non una parola da parte sua sul rispetto della legalità da imporre al mini-esercito di perdigiorno, mendicanti e venditori ambulanti abusivi che occupano illegalmente lo spazio pubblico di fronte a negozi, intorno a monumenti, e imbruttiscono l'immagine di piazze, parchi, luoghi turistici, e turbano la pace importunando la gente con il loro fare che spesso è tutt'altro che gentile o remissivo. Difficile da mandare giù è anche il classico giudizio assolutorio che ferisce noi che abbiamo conosciuto sul serio l'emigrare: "Sì, anche noi italiani, dovemmo emigrare spinti dalla miseria..." Noi "emigranti", però, ci adattammo subito alle severe regole del vivere civile in paesi, come il Canada, la cui popolazione non era dedita al grottesco "buonismo", ma aveva il senso dell'ordine e della disciplina, valori che subito imponeva ai nuovi arrivati punendo devianza, illegalità, disordine. Nelle società ospitanti noi "emigranti" abbiamo avuto a che fare con popolazioni che avevano molto sviluppato il senso di Patria, e che rispettavano e facevano rispettare la sacralità dei confini della propria Nazione. Basta vedere ancora oggi i programmi televisivi sull'accoglienza fatta ai visitatori nei vari aeroporti statunitensi e canadesi...

In Italia, criticare questa immigrazione che avviene all'insegna del caos e proporre invece per essa regole e ordine vuol dire esporsi all'immediata accusa di xenofobia e razzismo, perché nel nostro Paese d'origine il parlare di ordine, d'identità, di dignità, e di lealtà nazionale è inteso come una manifestazione di fascismo e di razzismo.

Mi è impossibile qui esaminare i vari aspetti dell'immigrazione, questione complessa in merito alla quale giornalisti e opinionisti italiani fanno quasi sempre valere un buonismo autolesionista, a causa della loro incapacità di nutrire un normale sentimento di dignità nazionale, per sé stessi e paradossalmente anche per i nuovi arrivati, credendo che quest'ultimi siano come loro.

Dignità nazionale che implicherebbe un equilibrio di diritti e di doveri per tutti i cittadini, antichi e nuovi; e imporrebbe soprattutto il rispetto della struttura culturale, dei valori morali e delle regole del Paese d'accoglienza, ossia il rispetto del suo passato, cui però dovrebbe accompagnarsi nella società ospitante il rispetto della dignità dei suoi nuovi residenti. Ma ammetto che un simile ragionamento, basato sul concetto di rispetto delle regole della società d'accoglienza, dei valori comuni e dei principi condivisi, rischia di apparire ridicolo in un Paese dove il non rispetto delle regole è il solo principio grandemente condiviso dalla maggioranza dei suoi cittadini, divisi su tutto il resto.

Non esagero dicendo che indisciplinazione e caos fanno ormai parte del carattere italiano e che sono l'unica "regola" che i nuovi arrivati adottano subito e ben volentieri. Indisciplinazione e caos che gonfiano il flusso migratorio verso un paese già pieno di gravi problemi, e con un tasso di disoccupazione record. Dopo tutto, il caos della penisola attira in gran numero dall'estero coloro che amano il disordine. Disordine che facilita chi desidera arrivare in Europa senza correre troppi rischi di essere fermato ed espulso. L'Italia, tra l'altro, non espelle neppure coloro che giuntivi illegalmente si rendono autori di crimini. Almeno a giudicare dalle cronache dei giornali piene delle imprese d'immigrati "non regolari" spesso recidivi e già colpiti da sentenze di condanna e di espulsione.

PRIMO PIANO



"No Time To Die": Billie Eilish canta James Bond

Continua il periodo magico di **Billie Eilish**. Dopo essere entrata nella storia dei Grammy come la più giovane vincitrice di sempre, ora la 18enne ha messo un piede anche nel cinema grazie a James Bond. È infatti uscita "No Time to Die", la canzone principale del 25esimo film dedicato all'agente 007 (in uscita il 9 aprile), prodotta in collaborazione con il fratello Finneas e Stephen Lipson. con arrangiamenti orchestrali di Hans Zimmer e Matt Dunkley e chitarre del Johnny Marr degli Smiths.

Coronavirus: più di 71.000 casi nel mondo

Quasi 1.800 persone hanno già perso la vita a causa dell'epidemia

PECHINO - Più di 71mila casi e 1775 morti: questo il bilancio al 17 febbraio del contagio del coronavirus Sars-Cov-2. Le persone decedute fuori dalla Cina sono finora cinque: oltre a Taiwan, in Francia, Hong Kong, Filippine e Giappone. Confermati altri 70 casi di positività sulla nave da crociera 'Diamond Princess', ferma in quarantena in Giappone (tra cui Diane e Bernard Ménard, una coppia di quebecchesi), mentre si avvicina la fine dell'incubo per i 35 italiani a bordo. Il Ministro degli Esteri **Luigi Di Maio** ha annunciato che è stato predisposto per loro un aereo. È già iniziata, invece, l'evacuazione dei passeggeri statunitensi. Intanto **Tedros Adhanom Ghebreyesus**, direttore generale dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS), ha annunciato su Twitter che è arrivata a Pechino la

task force dell'Oms e gli esperti aiuteranno le autorità locali a controllare i criteri di conteggio dei casi del nuovo coronavirus.

Le conseguenze in Giappone e in Cina. Il Giappone intanto, sull'onda delle diffusione dell'epidemia, ha deciso di annullare le cerimonie per il 60esimo compleanno del nuovo imperatore Naruhito. Lo ha reso noto la casa imperiale. La Cina, dal canto suo, potrebbe decidere di rinviare la sessione plenaria del proprio Parlamento (il Congresso nazionale del popolo), in programma dal prossimo 5 marzo. Durante tale sessione, che dura una decina di giorni, l'assemblea è chiamata a ratificare le decisioni del Partito comunista.

Il coronavirus sui media e negli studi. Nel frattempo, sui media ci sono continui aggiornamenti sull'epidemia: dal primo paziente



colpito in Africa (in Egitto) al primo decesso in Europa, precisamente in Francia: un turista cinese di 80 anni. L'attenzione è alta, non solo a livello della stampa, ma anche della scienza. E fioccano gli studi sul nuovo coronavirus. Per esempio, un recente studio condotto dal gruppo di Zhong Nanshan, epidemiologo 83enne diventato noto nel 2003 perché in prima linea nella scoperta e nello studio della Sars, si sofferma sui sintomi della nuova Covid-2019. In base a dati su più di mille pazienti, la febbre, sintomo centrale della malattia, non sarebbe presente nei primi giorni in ben 4 persone contagiate su 10. Un risultato che conferma che la sorveglianza e il monitoraggio basato solo sulla febbre, come avviene negli aeroporti, spesso

non sarebbe sufficiente a rilevare tutte le persone infette.

La quarantena in Canada e in Italia. Sono sempre in quarantena presso la base militare CFB di Trenton, in Ontario, i 397 canadesi che sono stati rimpatriati dalla Cina grazie al ponte aereo allestito dal governo di Ottawa. Sempre in isolamento anche i 56 italiani rientrati in patria da Wuhan ed ora nella cittadella militare della Cecchignola, a Roma. Migliorano, invece, le condizioni generali della coppia di cinesi positivi al coronavirus ricoverati all'ospedale Spallanzani. Così come Niccolò, lo studente 17enne bloccato per due volte in Cina a causa delle febbre e ora ricoverato sempre allo Spallanzani, "continua a essere in buone condizioni di salute".

In New Hampshire vince Sanders

NEW YORK - Il senatore Democratico **Bernie Sanders** si aggiudica di misura il secondo turno delle primarie Dem in New Hampshire con il 26%, staccando di meno di due punti l'ex sindaco di South Bend Pete Buttigieg, che in Iowa lo aveva battuto di un soffio. "Questa sera è l'inizio della fine per Donald Trump", ha detto Sanders davanti a suoi fan in delirio per la vittoria del senatore. Male il senatore Deval Patrick, che ha deciso di ritirarsi. Sia Sanders che Buttigieg escono dalle urne rafforzati come i frontrunner della corsa verso Usa 2020 e come i portabandiera delle due anime del partito, quella radicale e quella moderata. La sorpresa della serata è la senatrice centrista del Minnesota Amy Klobuchar, che si piazza terza quasi col 20%, vincendo nettamente la sfida tutta femminile con la più blasonata collega Elizabeth Warren, precipitata dal podio sotto il 10%. L'altro sconfitto (annunciato) della serata è il candidato moderato dell'establishment del partito, Joe Biden, che però è andato peggio del previsto, scivolando dal quarto posto in Iowa al quinto posto in New Hampshire con un 8,4%.



Mario Battista

CONSIGLIERE D'ARRONDISSEMENT
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest




T. 514 328-8410
F. 514 328-8419
mbattista@ville.montreal.qc.ca

8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1



Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in Italiano, francese, e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A
 +  +  = 360 \$

Figurini presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



David Nardi
Agente d'assicurazione
casa e auto personale

514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

La Capitale
Assurances générales
Azienda nell'assicurazione danni

CANADA

Proteste e treni bloccati per la costruzione di un gasdotto Trudeau cerca il dialogo con gli autoctoni

OTTAWA - Non si fermano le contestazioni dei popoli autoctoni, che negli ultimi giorni hanno bloccato la circolazione dei treni, sia merci che passeggeri, su tutta la rete ferroviaria del Canada, con importanti ripercussioni sull'economia. Dopo una lunga tournée in Africa, alla ricerca di appoggi politici per un seggio non permanente al Consiglio di sicurezza dell'Onu, il Primo Ministro **Justin Trudeau**, aspramente criticato per la sua perdurante assenza in questa vera e propria crisi con i nativi, ha annullato un viaggio già programmato nei Caraibi e lunedì ha convocato un consiglio dei Ministri urgente. Al

termine della riunione, il leader liberale ha ribadito che il suo governo è impegnato a trovare una soluzione rapida e pacifica alle proteste contro la costruzione del gasdotto di gas naturale Coastal GasLink, che attraverserebbe il territorio ancestrale di Wet'suwet'en, nel nord-ovest della Colombia Britannica. Il Primo Ministro ha aggiunto di aver discusso della situazione con una serie di Premier provinciali e leader delle comunità di nativi, senza però rilasciare dettagli su come il suo governo proverà a risolvere la crisi. Il leader del Partito Conservatore Andrew Scheer, dal canto suo, ha dichiarato che Justin Trudeau



dovrebbe chiedere al Ministro della Pubblica sicurezza, **Bill Blair**, di usare i suoi poteri, ai sensi del 'Royal Canadian Mounted Police Act', per porre

fine ai "blocchi illegali". Ma, per evitare quanto già successo durante le crisi di Oka (1990) e di Ipperwash (1995), lo stesso Ministro Miller ha dichiarato, in

un'intervista a CTV, che il dialogo è sempre preferibile ad un intervento della polizia. Nel frattempo, la pressione sul governo aumenta: a chiedere una soluzione in tempi brevi della crisi sono i pendolari, le imprese, le camere di commercio ed i governi provinciali. C'è poi chi chiede al governo un passo indietro, senza se e senza ma, sostenendo apertamente la Comunità autoctona di Wet'suwet'en: è il caso degli studenti dell'Università McGill, che, nel tardo pomeriggio di lunedì, hanno invaso pacificamente la strada Sherbrooke ovest, a Montréal, tra Mansfield e University, creando non pochi disagi agli automobilisti. (V.G.)

Il consigliere Dominic Perri si scaglia contro Radio-Canada Pregiudizi contro gli Italiani di St-Léonard

MONTREAL - Il consigliere di Saint-Léonard, **Dominic Perri**, punta il dito ancora una volta contro Radio-Canada, reo di essere scivolato sull'ennesima buccia di banana dei pregiudizi e dei luoghi comuni. E così ha scritto alla direttrice generale

del servizio pubblico, Catherine Tait, questa volta per protestare contro le frasi ritenute diffamatorie sul film 'Mafia Inc.' pronunciate da André Cédilot, nel corso nel programma radiofonico 'Dessine-moi un dimanche'. "Domenica 9 febbraio 2020,

alle 8:49 - recita la missiva - Radio-Canada ha trasmesso l'intervista sopracitata sulle onde del 95.1 FM. L'intervista del presentatore Franco Nuovo con André Cédilot è diffamatoria e danneggia la reputazione dei cittadini di origine italiana e

quelli che vivono a Saint-Léonard. Le persone riprovevoli a cui si riferisce il signor Cédilot non hanno certamente ottenuto né il mandato, né l'approvazione della Comunità italiana per le loro attività. Tuttavia, nel programma succitato, il presentatore e il signor Cédilot si riferiscono ad acronimi come "mafia italiana" e "mafiosi italiani". Inoltre, le osservazioni del colloquio sono indirizzate direttamente alla Comunità di origine italiana che risiede nell'arrondissement di Saint-Léonard. In riferimento al fim citato, il signor Cédilot risponde così alla domanda del presentatore ("Trovate questa sia una rappresentazione abbastanza fedele di ciò che sta accadendo?"): "Sì, perché prima di tutto, la maggior parte degli eventi esistono nella realtà. La cosa interessante è che manteniamo lo spirito mafioso e diciamo anche che gli attori sono fantastici, perché molti provengono proprio da



Saint-Léonard'. L'intervista termina con una grande risata da parte dell'ospite al microfono, in segno di compiacimento con il signor Cédilot. Ovviamente, i commenti che Radio-Canada ha messo in onda sono inappropriati, dannosi, diffamatori e offensivi per tutti i cittadini di origine italiana, nonché per quelli di Saint-Léonard, che sono cittadini a pieno titolo e che non devono subire gli stereotipi ingiuriosi che la tv pubblica ha diffuso. A nome dei cittadini di Saint-Léonard - conclude Perri - chiedo le scuse di Radio-Canada alla Comunità Italiana, con la certezza che i commenti offensivi e dannosi non saranno più diffusi nei programmi del servizio pubblico nazionale".

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
da Antonino SpadaLa voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaperEditore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.caRedattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.caRedazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetabreshe@libero.itAmministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.caPubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.caGrafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.caCorrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Giulia VerticchioMEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)Canada
Riconosciamo il sostegno del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei MinistriDistribuzione certificata
Distribution certifiéeCMCA
AUDITED
TIRATURA:
16 300 copie stampatePublications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du QuébecLe opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,
che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro
veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1**514.253.2332**
Fax. **514.253.6574**
journal@cittadino.ca
www.cittadino.caMosti Mondiale
LA MAISON DU BARILTUTTI GLI ATTREZZI
PER FARE IL VINOBarili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino5596 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044

Vito & Giacinto
Courtier Immobilier Courtier Immobilier

GENTILE
PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière
180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

Alati

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

ITALIA



Nave Gregoretti, il Senato dice sì al processo a Salvini

Matteo Salvini potrà essere rinviato a giudizio per il presunto sequestro dei 131 migranti trattenuti alla fine di luglio per quattro giorni a bordo della nave Gregoretti. Il Senato ha accolto la richiesta del Tribunale dei ministri di Catania che accusa l'ex ministro dell'Interno. La decisione presa il 20 gennaio scorso dalla Giunta per le immunità, ha sancito il via libera all'autorizzazione a procedere. È quello il voto che conta: il 12 febbraio l'Aula di Palazzo Madama si è limitata a respingere l'ordine del giorno con cui Forza Italia e Fratelli d'Italia hanno cercato di ribaltare il primo verdetto. Servivano 160 voti, la maggioranza assoluta dei componenti dell'Assemblea, ne sono arrivati 76, anche perché i sessanta senatori della Lega hanno rispettato il volere del loro leader e non hanno partecipato al voto.

Cala ancora la popolazione: -116 mila in un anno

Ogni 100 persone decedute arrivano solo 67 neonati. 10 anni fa erano 96. Aumenta, invece, l'aspettativa di vita

ROMA - Nel 2019 è stato registrato il livello più basso di "ricambio naturale" degli ultimi 102 anni. A fronte di 435 mila nati vivi, sono stati infatti registrati 647 mila decessi. Il numero medio di figli per donna è di 1,29, mentre è di 32,1 anni l'età media al parto. Lo rende noto l'Istat nell'annuale rapporto sugli indicatori demografici.

Crolla la popolazione. Continua a diminuire la popolazione: al primo gennaio 2020 i residenti ammontano a 60 milioni 317 mila, 116 mila in meno su base annua. Del resto, è aumentato il divario tra nascite e decessi: per 100 persone decedute arrivano soltanto 67 bambini (dieci anni fa erano 96). È il quinto anno consecutivo

che il Paese registra un calo dei residenti, nonostante il saldo migratorio con l'estero risulti ancora positivo: nel 2019 per 143 mila unità (dato dalla differenza tra 307 mila nuove iscrizioni e 164 mila cancellazioni).

Speranza di vita aumentata di un mese. La speranza di vita alla nascita per le donne è di 85,3 anni, mentre è di 81 anni quella per gli uomini. Per gli uni come per le altre l'incremento sul 2018 è pari a 0,1 decimi di anno, corrispondente a un mese di vita in più. Si alza anche l'età media della popolazione: 45,7 anni al primo gennaio 2020.

Poche nascite soprattutto al Sud. Il calo della popola-



zione si concentra prevalentemente nel Mezzogiorno (-6,3 per mille) e in misura inferiore nel Centro (-2,2 per mille). Al contrario, rileva l'Istat, prosegue il processo di crescita della popolazione nel Nord (+1,4 per mille). Lo sviluppo demografico più importante si è registrato nelle Province autonome di Bolzano e Trento, rispettivamente con tassi di variazione pari a +5 e +3,6 per mille. Rilevante anche l'incremento di popolazione osservato in Lombardia (+3,4 per mille) ed Emilia-Romagna (+2,8).

Calano gli stranieri. Calano gli ingressi di stranieri in Italia: l'anno scorso sono stati 25 mila in meno rispetto al 2018 e 34 mila in meno sul 2017. La quota di popolazione straniera sul totale è dell'8,9%. Nel flusso con l'estero, il ruolo del leone lo giocano gli italiani. Quelli che vanno a vivere fuori dai confini nazionali sono superiori a quelli che rientrano. Dunque, il saldo migratorio degli italiani è negativo per 77 mila unità, mentre quello degli stranieri è positivo per 220 mila unità.

Governo: Renzi-Conte, è alta tensione



ROMA - Ancora non è crisi dichiarata. Ma il governo è appeso a un filo sul tema della prescrizione. Con il Premier **Giuseppe Conte** e **Matteo Renzi** che se le danno di santa ragione. Il leader di Italia Viva giura di non voler far cadere l'esecutivo. Intanto, però, le renziane Elena Bonetti e Teresa Bellanova non si sono presentate in Consiglio dei ministri del 13 febbraio, in polemica con la riforma della prescrizione voluta dal Guardasigilli Alfonso Bonafede, che Renzi ha definito "giustizialista". Conte, sempre più irritato, le ha accusate di "as-

senza ingiustificata". Per tutta risposta, Renzi lo ha invitato a non fare il maestrino: "Queste cose le dice un preside, non il capo del governo". Insomma, siamo alla resa dei conti finale. Tanto che il Premier si è recato anche al Quirinale dal Presidente della Repubblica. Dal Colle gli è stato spiegato, ancora una volta, che non si può tornare al voto prima del referendum sul taglio dei parlamentari del 29 marzo. Nella maggioranza si starebbe lavorando anche al piano B, ovvero ad una formazione di "responsabili" in grado di sostituire i voti di Italia Viva in Senato.

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE

Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201

(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

Clinique Dentaire
ROTONDO

Dentistica generale e estetica
Servizio completo di implantologia
(Chirurgia e protesi)

CHIRURGI-DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi

514.326.3000

3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)

Aperto dal lunedì al sabato e di sera

URGENZE PRESE IMMEDIATAMENTE

www.cliniquerotondo.com

Piano di credito disponibile



SEGUITECI SU:

cittadino.ca  

Boutique

PINA SACCO



È ARRIVATO IL TEMPO DI COMUNIONI E CRESIME

4589 rue Jarry Est, St-Léonard, Montréal 514 322-7010

APERTO LA DOMENICA



SCARPE E STIVALI
Da donna e da uomo

IN OFFERTA

Fino a
-30 gradi

SCARPA ORTOPEDICA

Suola flessibile
In cuoio - Respira

ITALIANI NEL MONDO

Bicamerale Italiani nel mondo: gli eletti all'estero da Fico

L'11 febbraio scorso, "la delegazione di colleghi parlamentari eletti all'estero composta dagli On. Billi, Borghese, Fusacchia, Nissoli, Siragusa, Ungaro insieme ai Senatori Cairo, Fantetti e Garavini ha incontrato il Presidente della Camera, Roberto Fico, per esporre la necessità di introdurre una Commissione bicamerale sulle questioni degli italiani all'estero. Uno strumento per affrontare meglio le questioni di oltre 6 milioni di cittadini che vivono fuori dai confini del Paese, specie a fronte dell'eventuale compressione della rappresentanza parlamentare degli eletti all'estero". Lo affermano congiuntamente i parlamentari coinvolti. "La commissione come riconosciuto dal Presidente Fico - aggiungono gli eletti - costituisce inoltre un'opportunità per studiare rimedi all'esodo di cervelli, cuori e braccia che affligge il nostro Paese".

Kirchner e "gli italiani mafiosi": bufera sulla vicepresidente argentina

BUENOS AIRES - La vice presidente argentina **Cristina Kirchner** ha definito gli italiani "mafiosi per genetica",

affermando che la "guerra giudiziaria" che la vede coinvolta "ha una componente mafiosa", "a causa dei discendenti dell'ex

presidente" Mauricio Macri, di origini italiane. Kirchner, che è stata anche presidente della Repubblica argentina dal 2007

al 2015, ha espresso la sua posizione durante la Fiera del libro a L'Havana, ma è stata denunciata dalla Fondazione Apollo che aveva organizzato l'evento per aver "violato le norme etiche nell'esercizio della funzione pubblica". "La componente

mafiosa della guerra giudiziaria si è tradotta nella persecuzione dei miei figli e in particolare di Florencia (Kirchner, ndr)", ha detto la vice presidente argentina durante la presentazione del suo libro, "Sinceramente". "Deve essere questa compo-

nente mafiosa, che deriva dai suoi antenati, come ha denunciato un noto giornalista nel quotidiano Página 12 quando ha parlato della Ndrangheta italiana. Si deve essere per questi antenati", ha aggiunto riferendosi a Macri.

Sollazzo (CIM) e Musumeci (Sicilia): chiedi scusa agli Italiani

Il Presidente della Confederazione degli Italiani nel Mondo (CIM), **Angelo Sollazzo**, ha risposto alle parole della vicepresidente d'Argentina, Cristina Fernández de Kirchner. "Non possiamo non stigmatizzare le dichiarazioni della vicepresidente d'Argentina di qualche giorno fa - ha detto Sollazzo -. Molti italiani hanno scelto l'Argentina, quasi un secolo fa, come la loro seconda patria, partecipando attivamente allo sviluppo e al progresso del Paese. Quasi la metà degli argentini hanno radici italiane, e per l'impegno professionale e sociale che da sempre hanno profuso a piene mani all'interno della nazione argentina, non possono

essere etichettati come "geneticamente mafiosi". In qualità di Presidente della Confederazione degli italiani nel Mondo - ha evidenziato ancora il presidente CIM - pur gradendo il gesto del Presidente argentino in carica, Alberto Fernandez, che immediatamente si è dissociato prendendone le distanze, attiverò ogni possibile azione affinché vengano salvaguardati il buon nome e la dignità degli italiani in Argentina". Sollazzo ha detto infine di ritenere "urgenti, necessarie e non più procrastinabili" le scuse ufficiali della Kirchner a tutti gli italiani residenti in Argentina. "Alla patente di mafiosità che la signora Kirchner pretende di



Angelo Sollazzo,



Nello Musumeci

affibbiare agli italiani - ha concluso il presidente CIM -, potrebbe fare da contrappeso quella di nazismo a lei stessa, viste le sue origini tedesche. Siamo al ridicolo che mostra la superficialità di certi governanti".

"Le farneticanti dichiarazioni della vicepresidente della Repubblica Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, suonano a offesa non solo per la nostra comunità, ma per lo stesso popolo

sudamericano". A dichiararlo è stato il presidente della Regione Sicilia, **Nello Musumeci**. "È grave - ha aggiunto il governatore siciliano - che una personalità con ruoli di grande responsabilità si abbandoni a considerazioni che appartengono alla peggiore letteratura anti-italiana. Riconfermo, anche nella mia qualità di presidente della Regione Siciliana, i sentimenti di antica amicizia che hanno caratterizzato, per secoli, i rapporti tra i popoli delle due nazioni. Ci aspettiamo, dall'incerta e imprudente signora, le scuse formali. E la invitiamo a venire in Sicilia per conoscere da vicino come sono morti gli italiani onesti sulla trincea della lotta alla mafia". Intanto, il Presidente argentino, Alberto Fernández, ha incontrato l'Ambasciatore d'Italia in Argentina, Giuseppe Manzo, sottolineando l'importanza della Comunità italiana nel paese sudamericano.




CENTRO SERVIZI



INCOME TAX

Federale e Provinciale con invio telematico
A partire da: **INDIVIDUALE \$55 (tasse incluse)**
COPPIA \$90 (tasse incluse)



CORSI DI INTERNET BASE

5 lezioni da 1h30
A partire da: **INDIVIDUALE \$125 (tasse incluse)**
COPPIA \$210 (tasse incluse)



SERVIZI DI SEGRETERIA

Lettere, traduzioni, ricerche internet
A partire da: **\$20**

St. Leonard ☎ 514 252 5041

R.D.P. ☎ 514 494 6902

LaSalle ☎ 514 667 5592

ERRATA CORRIGE

Sulla scorsa edizione abbiamo erroneamente scritto che il prezzo per la pratica dell'INCOME TAX individuale era di 95 \$ minimo, quando invece partiva da 55 \$.
IL CITTADINO si scusa con CIAO! Services e con i lettori per l'inesattezza.





Salve!
Sono Sylvia MARCOLINI, direttrice dei Patronati ENASCO e della CIAO Services.

Cos'è il RELEVE' 31, detto anche RL-31 ?

Si tratta di un modulo provinciale di Revenu Québec che tutti gli inquilini che abitavano in affitto al 31 dicembre 2019 (locatari in buon italoquebecchese), devono ricevere dal loro padrone di case entro il **29 febbraio 2020**.

Questo modulo si può completare online, sul computer attraverso il portale di Revenu Québec. Sono necessarie le seguenti informazioni:

Molto importante sarebbe avere la copia del AVIS DE COTISATION QC dell'anno precedente (anno fiscale 2018) che semplifica tutto.

Controllare se il contratto (bail) è stato fatto a nome di uno o più inquilini. Tutti quelli menzionati sul bail devono ricevere una copia del RL-31 per poter fare le loro Income Tax ed eventualmente ottenere il "Crédit d'impôt de solidarité" dal governo.

Nome e cognome (legale) di tutti gli inquilini ed indirizzo dettagliato e corretto.

Nome, cognome, data di nascita, indirizzo e Numero Sociale (NAS/SIN) del proprietario.

Con questa informazione si può riempire sul computer il modulo, inviarlo telematicamente a Revenu Québec e stamparne una copia per ogni inquilino ed una copia per il proprietario.

Mi raccomando, per legge deve essere fatto entro il **29 Febbraio 2020 !!!**

Spero di aver chiarito tutto, se avete domande chiamatemi pure.

6052, rue Jean-Talon Est, suite C, St-Léonard, - **Tél: 514 252 5041**

7272 Maurice-Duplessis, suite 60, R.des Prairies - **Tél: 514 494-6902**

1658 Thierry / angolo Newman, Ville La Salle, - **Tel: 514 667-5592**

Email: patronato2@enascocanada.com

ITALIANI NEL MONDO

Dazi Usa, l'Italia è salva

Nessun aumento su molti prodotti tra cui i vini e l'olio di oliva. Il Bel Paese risulta indenne dalla revisione della lista dei prodotti soggetti alle nuove tariffe emanata dagli Usa lo scorso ottobre. Il ruolo della NIAPAC e dell'On. Amato Berardi

ROMA - L'amministrazione americana ha confermato che non ci sarà alcun prelievo sui prodotti di punta del 'Made in Italy' esportati negli USA come il vino, l'olio di oliva e la pasta. "La forte azione di sensibilizzazione effettuata nelle ultime settimane dalla NIAPAC (National

Committee) ha prodotto i risultati che ci siamo prefissati", ha spiegato l'On. **Amato Berardi**, Presidente di Niapac, la potente lobby Italo-Americana che recentemente ha aperto propri uffici anche in Italia. "Nonostante il successo ottenuto - ha aggiunto - è necessario non abbassare la guardia e continuare nella nostra



On. Amato Berardi

incessante opera di dialogo con l'amministrazione americana per evitare che tra sei mesi, alla nuova revisione dell'elenco dei prodotti, ci siano brutte sorprese per i nostri prodotti di punta. "Per ottenere questo - ha proseguito l'On Berardi - ci aspettiamo anche che il governo italiano faccia la sua parte, cosa che

non sempre è accaduto nell'ultimo periodo". La Niapac opera attraverso un forte legame tra i suoi professionisti in USA ed in Italia. "L'apertura recente degli uffici in Italia - ha concluso l'On Berardi - il cui coordinamento è stato affidato ad un uomo di provate esperienze manageriali

e imprenditoriali, l'Ing. Vincenzo M. Naschi, ha consentito di creare una organizzazione locale di solidi professionisti in grado di offrire soluzioni efficaci per migliorare sempre di più le relazioni politiche e imprenditoriali tra i 2 Paesi. Ed è proprio questo il nostro obiettivo principale".

Italiani all'estero: quasi 5,5 milioni di iscritti all'Aire

ROMA, (askanews) - Al 31 dicembre 2019 gli italiani residenti all'estero erano 5.486.081, 197.800 in più rispetto al 2018. Il dato è del Ministero dell'Interno che, di concerto con la Farnesina, ogni anno pubblica il numero dei cittadini italiani residenti all'estero, sulla base

dei dati dell'elenco aggiornato (AIRE), riferiti al 31 dicembre dell'anno precedente, pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale e riassunti in una nota di Migrantes. La maggior parte degli italiani residenti all'estero risiede in Europa: 2.986.906 quelli nell'elenco aggiornato (erano

2.874.225 l'anno scorso); segue l'America meridionale con 1.711.245 (erano 1.651.278); quindi l'America settentrionale e centrale, dove risiedono 486.847 connazionali (erano 470.697) e, infine, la ripartizione Africa, Asia, Oceania e Antartide con 301.083 (erano

292.081). Confrontando i dati con quelli del decreto dello scorso anno l'incremento maggiore rimane quello in Europa, con 112.681 italiani in più; 59.967 i connazionali che nel 2019 hanno scelto il Sud America. In controtendenza il Nord America, dove sono arrivati 16.150 connazionali (erano 19.511 i nuovi arrivati nel 2018), e l'Africa Asia e Oceania con 9.002 nuovi arrivi: l'anno scorso sono stati 13.990

SU FACEBOOK CONTA GIÀ 10.800 MEMBRI

Iscrivetevi all'Associazione per l'Italia nel Mondo

Il Cavaliere Tony Fuoco di Montréal è il coordinatore per il Canada



MONTREAL - Tra le tante Associazioni di italiani all'estero, ce n'è una che spicca per l'operatività e la capillarità. È l'Associazione per l'Italia nel mondo (A.I.M.), una libera associazione di italiani residenti ed emigrati all'estero e di cittadini di origine italiana. Senza finalità di lucro apartitica, è dotata di autonomia statutaria e gestionale, ha sede legale a Roma ed ha lo scopo di coltivare e rafforzare i legami fra l'Italia e le comunità italiane all'estero per la tutela dei loro interessi e per la conservazione e valorizzazione della lingua, delle tradizioni e della cultura italiana nel mondo. L'AIM trae i mezzi finanziari per il suo funzionamento dai contributi spontanei dei soci, dalle elargizioni di enti o privati e dai contributi pubblici, regionali, nazionali, comunitari o esteri. È presente in 16 Paesi europei, Stati Uniti e Canada, 15 paesi sudamericani, e 10 paesi tra Africa, Asia e Oceania. Presidente dell'AIM è Guido Vacca, giornalista e coordinatore nazionale delle Camere di Commercio della Uil-Fpl. Segretario per il Canada è Tony Fuoco, basato a Montreal, sempre molto impegnato nel sociale. Si possono trovare tutte le informazioni sul sito web amitalia.org e aderendo al gruppo su Facebook "A.I.M. - Associazione per l'Italia nel Mondo", che conta già oltre 10.800 membri.

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)
514 374.4600

Voyages
Satellite Travel
 Fondatore: Tony La Villa
 Proprietari: MIKE e PAT La Villa



Detentore di un permesso del Québec

www.voyagessatellite.qc.ca

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Per una casa a misura delle tue esigenze!



RE/MAX

Agenzia immobiliare
 Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

Michelangelo Vaccaro
 Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**

Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
 (angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

IN OMAGGIO ALLA VITA

CELEBRARE
 LA VITA,
 ALLA SUA
 MANIERA.

LE SUE ESCURSIONI,
 ALLA SUA MANIERA.

Ci sono così tanti modi
 di celebrare la vita
 quante sono le stelle
 nel firmamento.

Creare un omaggio al
 100% personalizzato,
 che tiene conto
 delle vostre passioni.

Ecco quello
 che i nostri
 professionisti sono
 impegnati ad offrirvi.

f

514 342.8000
dignitequebec.com

4525, chemin
 de la Côte-des-Neiges
 Montréal

Dignité
 EN HOMMAGE À LA VIE

CENTRE FUNÉRAIRE
 CÔTE-DES-NEIGES



Vola, colomba... e Campane di Monte Nevoso

Due motivi che riassumono una cruda realtà: il destino delle genti giuliane

Oggi non sono più di moda certi ritornelli e motivi popolari che prorompono dal cuore e parlano ai cuori. “Vola, colomba bianca, vola”, “Campane di Monte Nevoso”, “La campana di S. Giusto” e tanti altri motivi: per molti sono cosa passata, roba vecchia, nostalgia, puro sentimentalismo; oggi, per essere giovani e attuali, i nostri “nuovi sinistri” cantano “Bella ciao”. Il bello è che, mentre le due prime si riferiscono ad un fatto storico e a valori e sentimenti vissuti e sofferti, “Bella ciao” non è mai stato un canto partigiano (vedi testimonianza del parti-

giano e celeberrimo Giorgio Bocca). Risulta che l’origine di questa canzone risale ad una vecchia villanella yiddish della Boemia, di cui la prima versione italiana fu un canto delle mondine italiane, ben prima della seconda guerra mondiale... anche se i “duri” insistono che nacque tra i partigiani dell’emiliano. La seconda versione italiana di “Bella ciao” (la partigiana) oggi conosciuta fu presentata nell’ambito del Festival dei due Mondi di Spoleto nel 1964. Si era in piena guerra fredda ed il testo di “Bella ciao” politicizzato fu opera del dopoguerra del PCI di



Nella prima immagine: quando i simboli d’Istria, Fiume e Dalmazia erano stemmi che completavano il mosaico storico italiano; nella seconda: quando la Venezia Giulia era ufficialmente parte dell’Italia politica e geografica, fino al 1947.



polazioni slave d’entroterra, incoraggiandole a sostituire gli italiani. Dopo la terza guerra d’indipendenza italiana (1866), l’amministrazione imperiale austriaca aumentò l’ingerenza per attenuare l’influenza del gruppo etnico italiano, temendone correnti irredentiste. Non soddisfatto della serrata politica antiitaliana giuliana, il 12 novembre 1866 l’Imperatore Francesco Giuseppe I ordinò: “...Si agisca in modo deciso contro l’influenza di elementi italiani ancora presenti (non riuscì cacciarli via tutti).....proscriberli da impieghi pubblici, insegnamento, giudiziario e stampa...si operi in Istria e Dalmazia per la germanizzazione e la slavizzazione di tutti i territori...” (quel che fece in Alto Adige). Di questo passo si arrivò al Novecento. Nel 1909 la lingua italiana venne vietata in tutti gli edifici pubblici e gli italiani estromessi dalle amministrazioni comunali. Favoreggiò apertamente il gruppo etnico slavo, ritenuto fedele alla corona; esasperando in tal modo l’atmosfera già tesa. La persecuzione a scapito dei giuliani fu intensa e costante; ma, con caparbia e attaccamento alla loro terra, questi ultimi hanno perseverato! Intanto il movimento irredentista cresceva, denunciando le tante ingiustizie perpetrate contro la popolazione italiana di quelle terre. All’inizio del Novecento, non soddisfatti, i lealisti asburgici (tedeschi, sloveni e croati) contrapposero alle rivendicazioni italiane una terminologia antiitaliana dei luoghi, città, vie, piazze ecc. e spesso anche dei Cognomi. (Continua)

Traduzioni, corsi, editoria e cerimonie in ITALIANO

Avete bisogno di **TRADUZIONI** dal francese e/o dall’inglese all’ITALIANO?

Volete **IMPARARE** o semplicemente **MIGLIORARE** il vostro ITALIANO?

Vi piacerebbe **SCRIVERE UN LIBRO** IN ITALIANO sulla vostra storia di emigrazione?

Cercate un **MAESTRO DI CERIMONIE** in ITALIANO per le vostre occasioni speciali?

Contattate **VITTORIO GIORDANO**

Giornalista professionista, MADRELINGUA ITALIANO

514 794-8224

vittorio.giordano@hotmail.it

DISPONIBILE DOPO LE 17:00 - SERVIZI ANCHE A DOMICILIO

Roma, di via delle Botteghe oscure (mistero di certi nomi!); tanto per restare nel clima di artificio e strumentalizzazione di un mito: quello della “Liberazione”! Forse l’intento era di sostituirla a “Fischia il vento”, troppo sovietica per i nuovi tempi; forse si voleva competere con “Addio mia bella, addio!”, “Rataplan”; forse con “Lily Marleen” o con “Vecchio scarpone”; quest’ultimo motivo fu presentato da Gino Latilla al Festival di Sanremo nel 1953. Vecchio Scarpone risultò popolarissimo: parla di “naja”, gioventù, ricordi militari, ed ebbe gran successo tra i reduci e la gente che ancora “sentiva” certi valori. Mi preme, a questo punto, ricordare e confrontare ai nostri “politici di Osimo” (Rumor e Colombo), un gran politico dimenticato: Giuseppe Pella (1902-1981) ed il suo breve governo (agosto 1953-gennaio 1954). Dell’ala

destra della D.C., Giuseppe Pella si distinse nell’ambito delle pretese titine su Trieste e di tutto il Veneto, fino all’Isonzo. Nel torbido clima politico di quegli anni, risoluto a difendere l’italianità di quelle terre, arrivò a schierare le truppe italiane al confine orientale, rischiando un conflitto. Uomo restio ai compromessi, pagò caro quel suo gesto e la sua opposizione all’ “apertura a sinistra” di Fanfani. Il suo governo durò meno di un anno. Fu emarginato e criticato dalla sinistra, ma giudicato coraggioso e patriota dall’opinione pubblica. Nel clima di sfacelo nazionale, di ripudi, sconfessioni, tradimenti e rinnegamenti, Giuseppe Pella fu l’unico politico di rilievo che, con fermezza, osò il confronto con Tito. Ma, si chiederanno in molti: cosa vi è mai a capo di questo dissidio sul nostro confine orientale, cagione di tragedie e sofferenze? Come

nacque questa diatriba di confine? Quali fattori ne furono la causa? Per secoli la popolazione giuliana visse e prosperò pacificamente con gli slavi, fino al tramonto della Serenissima. Con Napoleone, la regione giuliana divenne di colpo terra di scambio e di beghe politiche. Di rimando, nell’ottica italiana, nel 1863 Graziadio Isaia Ascoli definì la regione: Venezia Giulia, rivendicandone l’area geopolitica italiana, purtroppo d’interesse strategico per l’Impero Austro-ungarico per l’accesso al Mare Adriatico. Ben presto questa terra di confine fu terra di contesa, dove si venivano radicalizzando le varie pulsioni nazionali: Italiana, Slovena e Croata. Queste ultime due foraggiate ed incoraggiate dall’Austria. Da allora tutto fu fatto da Vienna per creare dissidi tra la popolazione (divide et impera). Vienna iniziò una politica antiitaliana, a favore delle po-



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un’ora | Laboratorio in clinica

5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA



Offriamo la **chirurgia dentale specializzata** nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

“La mia vita” di Domenico Mimmo D'Alesio

Una storia di emigrazione, di perseveranza, di amore e di successo raccontata in un libro

“Ho il piacere di presentarvi **Domenico D'Alesio**, conosciuto a pochi fortunati tra noi come ‘Nonno’. Nato il 27 agosto 1935, figlio di Vincenzo e Giovanna, fratello maggiore di 4 sorelle e di un fratello. Marito di Gilda. Padre di tre figli e nonno di cinque nipoti. Ma anche grande lavoratore, con spirito, arguzia, intelligenza, brio e buonsenso, amico fedele, e con l'innata arte di raccontare storie, poesie, canzoni”. Con queste semplici parole, i nipoti di Mimmo hanno dato il via alla serata per il lancio della sua autobiografia “La mia vita”, che si è tenuta il 10 gennaio scorso presso il Centro comunitario St-Raymond”, nel quartiere di NDG.

Domenico, meglio conosciuto come Mimmo, è nato a Quintodecimo, una frazione del Comune di Acquasanta Terme, in Provincia di Ascoli Piceno, poco prima della II Guerra Mondiale. Il suo carattere è sta-



Domenico D'Alesio *La mia vita*

to forgiato da quanto ha visto e da quanto ha vissuto. Partito da Quintodecimo, dopo aver completato il Servizio Militare nel 1959 è arrivato a Montreal, con la grande brama di lavorare e provvedere ai bisogni della famiglia che stava costruendo con la sua giovane sposa, Gilda Castelli. Con l'esperienza accumulata durante la costruzione del ponte sulla Salaria, a Quintodecimo, e del sistema idro-elettrico tra Pescara del Tronto e Centrale, a Montréal ha cercato



FOTO: Emilia Ciampini D'Addio

Da sinistra: Domenico (Mimmo D'Alesio) con i suoi collaboratori: Roberta Ciampini, Fausta Polidori, Giovanna Guaiani Ciampini, Domenico D'Alesio, Simon Dardick di Véhicule Press e Gilda D'Alesio

subito lavoro nel campo che già conosceva. Con l'innata capacità di vedere opportunità dove altri percepivano solo ostacoli, ha aperto ben quattro ditte, tutte nella costruzione e nella vendita di materiali ed attrezzature necessarie.

Autodidatta, mentre costruiva le varie ditte, e dava lavoro a parenti ed amici, ha preso corsi di lingue per poter comunicare con i concittadini appartenenti ai diversi gruppi linguistici in città, ha cominciato a partecipare alle attività associazionistiche a favore dei più bisognosi, fornendo un'as-

sistenza materiale e finanziaria, sempre pronto a rimboccarsi le maniche ed a mettersi a lavorare, in prima fila, dando il buon esempio.

Il senso della vita, per Mimmo, è racchiuso in queste poche parole pubblicate sul libro “Per me, la famiglia e l'amicizia sono come l'aria che respiro”. Avendo capito che il migliore insegnamento per se stesso, Gilda e soprattutto i suoi figli sarebbe stato viaggiare, conoscere le popolazioni, i loro costumi, e le bellezze dei tanti Paesi, ha dato inizio alle sue avventure. E così gli anni sono

passati sotto il motto “Carpe diem”. Fino a quando si è fatto sentire il bisogno di rallentare. Ma Mimmo, con l'energia, la curiosità e il bisogno di conoscere che lo spingevano, non poteva fermarsi. Ha rallentato la corsa, ma ha finalmente trovato il tempo di mettere nero su bianco per poter condividere con i nipoti, i figli, gli amici amici, e tutte le persone interessate, le sue esperienze, le sue origini, la sua storia.

Guidato dalla sua modestia e dalla sua generosità, Mimmo ha deciso di regalare il suo libro a chiunque fosse interessato a

condividere le sue esperienze, le sue poesie, le sue foto. La sua indole filantropica lo ha portato a condividere l'occasione del lancio del suo libro con l'opportunità di aiutare la CASAD'ITALIA, suggerendo ai familiari ed agli amici presenti, che chiedevano come onorare il suo regalo, di fare un dono alla Casa d'Italia, per contribuire al continuo sostegno di questo centro storico, costruito dalle mani degli emigrati e che dal 1936 mantiene viva la storia degli Italiani a Montreal e per la quale Mimmo ha tanto lavorato.

CROMOTERAPIA AL LASER

CONTRO LA PERDITA DEI CAPELLI

30\$ A SESSIONE

Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
“stimolo della ricrescita dei capelli”

PRIMA



DOPO

Spécial POLY GRAFT 975\$

- Senza chirurgia, né dolore
- Soddisfazione al 100% garantita
- Corregge tutti gli stadi di calvizie

**CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE
ACTIV / 8 135\$ al mese**

Clinicamente testato per controllare la perdita dei capelli in una settimana
60 capsule 49\$

NUOVI SERVIZI Adesso offriamo trattamento laser e “rimpiaggio” dei capelli al
SALON DE COIFFURE STEFIAL 514 327-3133
6008 Boul. Des-Grandes-Prairies St-Léonard, Qc

NUOVA SEDE: 2366 Bord Du Lac, Île Bizard Miriam: 514 502-2190

ESQUIRE SYSTEMS
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI
60B Donegani (2° piano), Pte-Claire

514 697-6264

hair60@hotmail.ca

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltee

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

L'OMAGGIO DEI PROFESSIONISTI ITALO-CANADESI PER IL SUO CONTRIBUTO ALLO SVILUPPO SOCIALE E PER IL SUO IMPEGNO FILANTROPICO

CIBPA: è Vincenzo Guzzo la "Personalità 2019"

Oltre 200 i partecipanti alla cerimonia di consegna che si è tenuta presso la pizzeria Giulietta, presso il Marché Central

di Vittorio Giordano journal@cittadino.ca

MONTRÉAL - È Vincenzo Guzzo la "Personalità 2019" della CIBPA, l'Associazione della gente d'affari e dei professionisti Italo-Canadesi, capitolo di Montréal, che da più di mezzo secolo conferisce questo prestigioso riconoscimento. Il premio è stato istituito nel 1967 per rendere omaggio a chi si è particolarmente distinto per l'eccezionale impegno a favore del progresso della società. Il primo ad esserne insignito è stato il Sindaco di Montréal, Jean Drapeau, per il suo contributo al grande successo di EXPO nel 1967. Uniche donne: Carole Gagliardi (1990), Irene Giannetti (1992), Giorgia Fumanti (2008) e Ivana Bombardieri (2014); i più recenti, invece, sono stati Danny Maciocia (2015), Mirko Gilardino (2016), John Zeppetelli (2017) ed il Senatore Tony Loffreda (2018). Erano presenti all'evento, tra gli altri, il Sen. Basilio Giordano, il Senatore Tony Loffreda, Nick Sassano (Raymond Chabot Grant Thornton); gli ex premiati Giuseppe Di Battista (storico presidente della Fiducie Canadienne-Italienne), Mariano De Carolis (direttore generale della Cassa Popolare Canadese-Italiana), Carole Gagliardi (PanoramItalia) ed Ivana Bombardieri (CFMB), gli ex presidenti CIBPA Giancarlo Biferali e Salvatore Cimmino e, naturalmente, Domenic Diaco e Sam Scalia, rispettivamente presidente della CIBPA e presidente della Fondazione CIBPA. Senza dimenticare Egidio Vincelli, artista e presidente dell'Associazione di Italo-Canadesi del West, la cui statuetta "Tenacità" (una replica della statua originale esposta alla Casa d'Italia dal 2012) ha costituito ancora una volta il "trofeo" per la Personalità premiata.



Il Senatore Tony Loffreda, Vincenzo Guzzo e Domenic Diaco

Quest'anno, il 51° riconoscimento - la cui cerimonia di consegna si è tenuta presso la pizzeria Giulietta, nella zona del Marché Central - è andato a Vincenzo Guzzo, noto imprenditore dell'industria cinematografica, proprietario di 10 multi-sale con oltre 600 dipendenti, il più grande operatore in Québec, il terzo in tutto il Canada. Ma soprattutto un formidabile campione di solidarietà: con sua moglie Maria e la Guzzo Family Foundation, in oltre un decennio di attività filantropica, è riuscito a raccogliere quasi 4 milioni e 500 mila dollari a favore dei meno fortunati, soprattutto bambini. Non solo cinema e solidarietà: Vincenzo è il ceo di Groupe Guzzo Construction Inc., Guzzo Medical e Guzzo Hospitality; oltre ad essere il titolare di due pizzerie Giulietta: una su Boulevard des Grandes-Prairies e l'altra, in partnership con Francis Rodrigue ("Jellyfish"), presso il Marché Central. La CIBPA lo ha voluto omaggiare per "il suo eccezionale contributo allo sviluppo sociale del Paese e per il suo incrollabile impegno filantropico a favore di molteplici organismi e Comunità".



Vincenzo Guzzo mentre parla agli oltre 200 invitati presso la pizzeria "Giulietta" di Marché Central

Una storia di successo familiare

La storia dei Cinémas Guzzo è una storia di successo familiare, che affonda le radici nel lontano 1974, quando il papà Angelo (immigrato in Canada nel 1967 dalla provincia di Salerno) compra il cinema "Capri", sulla rue Hochelaga, che rinnova e rilancia come "Le Paradis". È il primo proprietario indipendente ad aprire, a Montréal, un cinema con 3 sale. Ed è anche il primo ad aprire i botteghini per 99 centesimi a film, con lo sconto del 50% di mercoledì. Ma soprattutto, si fa portavoce dei proprietari indipendenti con battaglie giuridiche che pongono fine al monopolio di giganti del settore come Cinéplex Odeon e Paramount nella proiezione dei film in prima visione. Vincenzo si laurea in Economia alla Western University a London (Ontario) e poi in Giurisprudenza all'Università du Québec de Montréal (UQAM). Negli anni '90 entra nella dirigenza del business familiare come vicepresidente esecutivo, co-disegnando addirittura i nuovi cinema del gruppo. Oggi è presidente e ceo, con il padre Angelo nel ruolo di presidente del cda del gruppo. Dal 2018 Vincenzo fa parte del cast del business reality show "Dragons' Den" di CBC Television, diventando noto al più grande pubblico come "Mr. Sunshine" ("Posso essere caloroso e comprensivo, ma posso anche bruciare chi prova ad ostacolarci", la spiegazione del soprannome). Guzzo è membro dell'Ordine di Malta dal 2000, ha ricevuto la Queen Elizabeth II Diamond Jubilee Medal nel 2012 ed è stato nominato Cavaliere dall'Ordine al merito della Repubblica Italiana nel 2015. Sposato con Maria e padre di 5 figli, negli ultimi tempi si è esposto anche politicamente, non nascondendo le proprie simpatie per il Partito Conservatore del Canada. Tanto da non escludere una discesa in campo da protagonista, concorrendo alle primarie per l'elezione del prossimo leader dei Tories.



Il cda della CIBPA, capitolo di Montréal, con il festeggiato Vincenzo Guzzo

L'orgoglio per le origini italiane e la solitudine del successo

Invitato sul palco da Laura Casella di Global News, Vincenzo Guzzo ha salutato i presenti con un discorso di grande orgoglio e forte senso di appartenenza: "Innanzitutto ringrazio il board della CIBPA e mia moglie Maria, che mi sostiene sempre, anche nei momenti più difficili. Non dobbiamo mai dimenticarci chi siamo e da dove veniamo. Io non mi chiamo né Vince né Vincent, ma Vincenzo. Non c'è altro modo di pronunciare il mio nome. In questo modo dimostriamo di non provare alcun imbarazzo o vergogna, ma grande

attaccamento alle nostre origini, alle nostre radici. A Natale mi hanno chiesto se mi sarei candidato per la leadership del Partito Conservatore del Canada. Provate a immaginare cosa significherebbe per un Paese inclusivo e multiculturale come il nostro se un canadese di origini italiane diventasse Primo Ministro. Sarebbe un enorme messaggio per tutte le Comunità. Ci sto pensando seriamente: c'è tempo fino al 27 marzo". Poi tornando sul suo successo: "Ho una grande famiglia, ho messo al mondo 5 figli, visto che io, papà e nonno siamo stati tutti figli unici. Ma il segreto del

successo è essere pronti ad accettare anche la solitudine. Il successo richiede un grandissimo lavoro: non puoi andare a genio a tutti ed essere allo stesso momento il migliore imprenditore, padre, marito e amico; qualcosa purtroppo passa in secondo piano. Ci sono delle scelte da fare. Lavoro in un settore molto particolare, il movie business, sono l'unico italiano in Canada a farlo, ed è veramente un viaggio solitario. In ogni squadra, poi, c'è sempre un leader, un visionario, che ispira tutto il resto dell'azienda. E quella persona non può che essere una".



Vincenzo Guzzo con la moglie Maria



Il Senatore Basilio Giordano con Vincenzo Guzzo



Mario Conte con il Senatore Tony Loffreda

Raymond Chabot Grant Thornton

Rick Sassano, CPA, CA
Associé
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.

Auguri a Vincenzo Guzzo!

514 914-1610 sassano.rick@rcgt.com rcgt.com

DRUMMOND CONDOMINIUMS

Samcon

J'aime mon condo

BUREAU DES VENTES / SALES OFFICE
1210, rue Stanley 514 397-0098
ledrummond@samcon.ca

Desjardins
Cassa Popolare Canadese Italiana

Avanti...insieme!

Congratulazioni a Vincenzo Guzzo
Mariano De Carolis, direttore generale

9 centri di servizi a vostra disposizione
CONSULTATECI ANCHE PER L'EURO
6999, boul. Saint-Laurent, Montréal, (Québec) H2S 3E1

514-270-4124
www.desjardins.com

Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

RE/MAX DU CARTIER Agence immobilière

Uff: 514 278 7170
7085 Boul. St Laurent, Montréal

www.marioconte.com
514 894-9400

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (Regione Québec) Elezioni dei rappresentanti del popolo

MONTREAL - Il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, regione Québec, rende note le suddette elezioni, per **mercoledì 4 marzo 2020** presso il Centro Leonardo da Vinci (8370, boul. Lacordaire, a St-Léonard, secondo piano) alle ore 19 (7 P.M.). I candidati dovranno essere residenti nei seguenti distretti:

- 1. La Mauricie (1 rappresentante):** Trois Rivières, Shawinigan, Cap-de-la-Madeleine, Louiseville
- 2. Cantons de l'Est (1 rappresentante):** Sherbrooke, St-Jean, Drummondville, Mégantic, Magog, Huntington
- 3. Rive-Sud (2 rappresentanti):** Boucherville, St-Bruno, Delson, Greenfield Park, Lafleche,

St-Constant, St-Hubert, Brossard, St-Lambert, Longueuil, La Prairie, Candiac, Chateauguay

4. Lac St-Jean-Sept-Iles (1 rappresentante): Chicoutimi, Arvida, Kénogami, Jonquière, Sept-Îles, Côte Gaspé

5. Ville de Québec (dintorni) (1 rappresentante): Québec, Lévis, Ste-Anne-de-Beaupré, Beauport, Lauzon, Ste-Foy

6. Île de Laval (2 rappresentanti): Chomedey, Duvernay, Saint-Vincent-de-Paul, Ste-Thérèse de Blainville, Ste-Rose, Fabreville

7. Isola di Montréal (12 rappresentanti all'Est e 8 all'Ovest): la linea di demarcazione che divide i distretti Est e Ovest della città di Montréal è rappresentata dalla strada St-Laurent

INFORMAZIONI UTILI.

Tutti gli individui di origine Italiana, di sesso maschile o femminile e di età superiore ai 18 anni, che siano d'accordo con gli scopi ed i regolamenti del Congresso, saranno automaticamente membri e saranno rappresentati in seno all'Assemblea Generale dei membri delegati. Solo i residenti in tale distretto potranno votare per i candidati del distretto in questione. I proposti alle elezioni potranno chiedere, in caso di dubbio, un documento comprovante la residenza del votante.

Una lista dei candidati verrà esposta nella sala di votazione oltre ad essere comunicata in tempo utile attraverso i mezzi d'informazione. Per ulteriori informazioni: (514) 279-6357.

BOLLETTINO DI CANDIDATURA

COGNOME E NOME _____
 INDIRIZZO _____
 CITTÀ _____ CODICE POSTALE _____
 TELEFONO (____) _____
 E-MAIL _____
 PROFESSIONE _____
 DISTRETTO _____

Io sottoscritto, dichiaro con la presente, nel rispetto degli obiettivi del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (R.Q.), di voler essere candidato alle elezioni dei rappresentanti del popolo che avranno luogo il 4 marzo 2020, quale rappresentante del popolo potrà assistere all'Assemblea Generale ed essere candidato alle elezioni del Consiglio d'Amministrazione, che avrà luogo successivamente alle elezioni dei rappresentanti del popolo.

DATA _____ FIRMA _____
 Il bollettino di candidatura personale dovrà pervenire presso la sede del Congresso (8370, boul. Lacordaire, Suite 302, St-Léonard, Québec, H1R 3Y6), entro e non oltre le ore 17 (5 P.M.) di venerdì 28 febbraio 2020, consegnato a mano o inviato tramite posta.

N.B. Farà fede il timbro postale di partenza.

Club Cristoforo Colombo

I vincitori del torneo di briscola 2020



MONTREAL - Domenica 26 gennaio si è svolto l'annuale torneo di briscola del Club Cristoforo Colombo, affiliato al CRAIC. Come ogni anno è stato un vero successo, con la partecipazione di molti giocatori e spettatori. Dopo la sfida a carte, è stato servito un gustosissimo buffet a volontà per tutti i presenti. I vincitori del torneo sono stati: Salvatore Pasceri e Luciano Iarmieri (primo posto), Giuseppe Anelli e Albino Milani (secondo posto) e Michele Spina e Lorenzo Apezzato (terzo posto). Il presidente Arturo D'Errico, insieme al suo comitato, ringraziano tutti i partecipanti per aver reso questo evento un vero successo, dando a tutti appuntamento al 2021.

01 APPUNTAMENTI COMUNITARI

Spghettata e Assemblea Generale dei Gallucciani

L'Associazione Gallucciana del Québec informa che l'annuale Spghettata/Assemblea Generale avrà luogo domenica **15 marzo**, alle ore 12, presso il Buffet Le Rizz, sito al 6630 rue Jarry, a St. Leonard. Qui di seguito il programma: resoconto finanziario per l'anno 2019, elezioni del nuovo consiglio direttivo. Costo 25 \$. Per ulteriori informazioni, contattate Rosa Del Vecchio al 438 499 1545.

Notte bianca alla Casa d'Italia

Anche quest'anno, l'Ordine dei Figli d'Italia è orgoglioso di collaborare con la Casa d'Italia per la Notte Bianca. Sabato **29 febbraio**, dalle 17 a mezzanotte, al 505 rue Jean talon Est, saranno proiettati i seguenti film: "Cent'anni - Ordine Figli d'Italia 1919-2019" (alle 18), "Nonna Maria & Friends" (18:15), "Mal'occhio" (20) e "Basilicata Secrets" (22). I partecipanti potranno anche giocare a biliardino, scopa e tombola.

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
 La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
 1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
 Avvocato di Fiducia
 Consolato Generale d'Italia

Caroline Francoeur
 Avvocata

Valérie Carrier
 Avvocata

Julie Therrien
 Avvocata

Steven Campese
 Avvocato

Mathieu Di Lullo
 Avvocato

Natasha Sciarano
 Avvocata

Pierre Fugère
 Avvocato - diritto criminale e penale

Joseph W. Allen
 Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
 Montréal (Québec) Canada H1S 3B1



Me Giuseppe Decobellis NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
 Me Giovanni De Benedictis
 e di Me Aldo M. Cocciardi
 Notai in pensione

Tel.: (514) 727-3783
 Fax: (514) 727-6110

Viglione, Mazzanti, Spano
 Decobellis, Huot & Gabrielli
 Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
 Bur. 3001
 St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Cavaleri  Donatelli
 Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
 Montréal (Québec)
 H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
 Téléc.: (514) 722-1386
 Courriel: edonatelli@notarius.net

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche
 in Italia pagate alla fine
 a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
 Toronto, On. Canada
 M6E 2N4

cappuccioaffaele@gmail.com
 416 878-6181

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers
 Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
 Me Domenic Bianco, B.A., LL.B.
 Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.
 Me Grace Di Pace, B.A., LL.B.
 Me Anas Qiabi, LL.B.

Me Nina Vu, LL.B.
 Me Brigitte Lacroix, LL.B.
 Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.
 Me Dora Hilario, LL.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Associazione Madonna della Montagna di Polsi Un San Valentino pieno di amore



Raccolti 34.024 \$ che serviranno alla costruzione di una cappella a Chertsey in primavera

MONTRÉAL - Un altro grandioso successo per la seconda edizione della Sweetheart Dinner & Dance 2020 dell'Associazione Madonna della Montagna di Polsi svoltasi l'8 febbraio in occasione della festa di San Valentino, presso la sala di Ricevimento Buffet Amiens, a Saint-Léon-

ard. A confermarlo è la partecipazione di moltissime persone, tra le quali molte hanno promesso non solo che ci ritorneranno l'anno prossimo, ma anche che prenderanno un tavolo completo invitando i loro amici. Non sappiamo se è l'atmosfera di San Valentino oppure la complicità del

gruppo organizzatore, che fa di questa festa una serata di semplice divertimento e di perfetta riuscita. I partecipanti si sono divertiti molto e lo dimostra il numero di messaggi e telefonate di gradimento che ogni membro del comitato ha ricevuto il giorno successivo. Anche il menu è stato squisito,

al punto da essere paragonato a quello di un matrimonio all'italiana. La partecipazione dei giovani ha superato le nostre aspettative ed infatti ICI TV ne ha intervistati parecchi che hanno dato la loro opinione sulla riuscita della festa... ovviamente positiva. I palloni rossi come scenografia del

San Valentino non sono bastati neanche quest'anno, pur avendone ordinati 250 in più dell'anno scorso. Chissà se sia stato il favoloso design della poltrona di FURNIRAMA o quella elegante di LINEA P ad attrarre gli acquirenti dei palloni, oppure la voglia di prendere l'aereo con il buono viaggio offerto dal comitato, o ancora la voglia di scegliere un orologio offerto dalla gioielleria "Caprices". Ma la cosa certa è che questi palloni rossi con all'interno i quattro regali sono stati venduti a dieci a dieci nell'arco di dieci minuti. Non è mancata l'asta silenziosa con i vini pregiati

di VINIPASSION delle varie regioni italiane, ma in modo particolare dei vini calabresi che sono stati molto apprezzati dai collezionisti ma non solo. L'ampia partecipazione ha permesso di raccogliere la ragguardevole cifra di 34.024 \$ che, come più volte ribadito, sarà utilizzata per la costruzione in primavera della Cappella a Chertsey in onore della Madonna della Montagna di Polsi. La festa è talmente riuscita che il comitato dovrà lavorare duramente per una terza edizione nel 2021 in una sala molto più grande per accogliere i nuovi partecipanti. *(Daniela Bovalino)*

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

sergiogreco@kw.com
sergiogreco.com

*Il nostro impegno,
la vostra soddisfazione!*

514.962.4800

ENZA SASSO CA, CPA
Courtier immobilier

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

1873 St-Zotique Est, Montréal,
Québec H2G 1H8
T. 514.448.4800
F. 514.448.4804

30
anni
D'ESPERIENZA

Alfred Dallaire

MEMORIA

SI RICORDA CON VOI



**Maria
Carmina Verrillo**

1930 – 2020

SCOMPARSA IL 13 GENNAIO

La salma è stata esposta il 15 gennaio presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon Est, Montréal



**Agata
Strati**

1939 – 2020

SCOMPARSA IL 1° FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 4 Febbraio presso il Mausoleo Saint-Martin 2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



**Maria Porco
Fiorino**

1928 – 2020

SCOMPARSA IL 3 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 6 Febbraio presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon Est, Montréal



**Carmelo
Barbieri**

1930 – 2020

SCOMPARSO IL 5 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 10 Febbraio presso il Mausoleo Saint-Martin 2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



**Lilia
Di Stefano**

1929 – 2020

SCOMPARSA IL 6 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 11 Febbraio presso il Mausoleo Saint-Martin 2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito www.memoria.ca oppure contattandoci per tel. al 514 277-7778 o via email all'indirizzo info@memoria.ca.

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTRÉAL

1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse

1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL

Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est

Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.

Repentigny
438, Notre-Dame

Ogni vita è una storia.®

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Archivio Italo-Canadese del Québec I primi Ioppolesi a Montréal

Questo documento (P.034.001) proviene da un recente deposito di materiali dell'Associazione Ioppolese all'Archivio.

Siamo molto felici di condividere una pagina del primo album annuale del 1975, commemorando i primi Ioppolesi a Montréal: Salvatore Marchica e la famiglia Giglione (Salvatore, Teresa, Alfonso, Pietro e Giuseppe).

Vediamo anche un'omaggio dalla parte del Cittadino Canadese!

La memoria della nostra Comunità è importante!



Vi preghiamo di contattarci se avete ulteriori informazioni su questa foto, se siete alla ricerca di informazioni o se avete materiale da donare all'Archivio: archives@casaditalia.org • Nancy Marrelli, Direttrice dell'Archivio • 514 271.2524

CASA D'ITALIA, 505 Jean-Talon Est

L'Archivio è aperto al pubblico: giovedì, dalle 10 a mezzogiorno, e dalle 13 alle 16, oppure su appuntamento.

Foto dell'Archivio italo-canadese del Québec P.034.001

STUDIO GRAFICO PER LE VOSTRE ASSOCIAZIONI

Libretti • Manifesti • Biglietti • Volantini
Cartelli vetrina • Cataloghi • Brochures
SCANSIONI DELLE VOSTRE FOTOGRAFIE

PREZZI ABBORDABILI!

Chiamate Marco al **514.726.8042**

ARTE & SPETTACOLO



Al cinema "Mafia Inc." con Sergio Castellitto

È uscito venerdì scorso, in tutte le sale cinematografiche del Québec, il film "Mafia Inc.", una saga ambientata negli anni '90 che racconta le "avventure" della famiglia Paternò, un clan siciliano che regna su Montréal. La fiction, scritta da Sylvain Guy e liberamente ispirata ai fatti raccontati dal libro omonimo dei giornalisti André Cédilot e André Noël (2010), per la regia di Podz (Daniel Grou), annovera un cast d'eccezione formato da Sergio Castellitto, (nei panni di Frank Paternò), Pina Di Blasi, Marc-André Grondin, Henri Picard, Mylène Mackay, Ben Antoine e Gilbert Sicotte. Prodotto da Antonello Cozzolino di 'Attraction Images' e dal tandem André Rouleau e Valérie d'Auteuil di 'Caramel Films', "Mafia Inc." è distribuito da 'Seville Pictures'.

L'Amore Grande di Montréal per Pupo

MONTRÉAL – Dopo soli 14 mesi (l'ultima volta risaliva all'ottobre 2018), Pupo è tornato in Canada per un nuovo concerto, riempiendo ancora una volta il Centre Embassy Plaza di Laval. Non c'è niente da fare: quello con gli Italo-Canadesi è davvero un legame forte e

intenso. "Ho un bel rapporto con gli italiani in Canada – ci aveva detto Pupo (all'anagrafe Enzo Ghinazzi) nel 2018, poco prima di esibirsi - perché la mia prima tournée internazionale, che risale al 1978, fu proprio a Montréal e a Toronto. Quindi sono molto affezionato agli italiani che vivono

in Quebec e in Ontario. Torno sempre con grande piacere". E così, oltre 500 appassionati, di tutte le età, il 14 febbraio scorso, giorno di San Valentino, hanno celebrato l'amore regalandosi una cena-concerto, dal titolo *Un Amore Grande*, organizzata da VMG Entertainment di Ralph



Foto: Jonathan Ruzza Xposure Photographie inc.

'La notte', 'Ciao', 'Tu vincerai', 'Lidia a Mosca', 'Cieli azzurri', 'Forse', 'Tornerò', 'Un amore grande', 'Italia amore mio', 'Firenze Santa Maria Novella', 'Sarà perché ti amo', 'Gelato al cioccolato' e 'Su di noi'. Non poteva esserci canzone migliore per chiudere il concerto, visto che proprio 'Su di noi', interpretato dal cantautore toscano al Festival del 1980, festeggia quest'anno il 40° anniversario. Ad aprire lo spettacolo, invece, è stato Biagio, cantante Italo-americano del New Jersey, che ha surriscaldato il pubblico con 5 brani remixati in versione dance-music. (V.G.)

In 18 parteciperanno alla finale del 28 marzo 2020

Semifinali di Superfantastico: vince la musica italiana

MONTRÉAL - Domenica 9 febbraio, alle ore 16, sul palco del Teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo Da Vinci, è andata in scena la Semifinale di Superfantastico 2020, una co-produzione di Radio CFMB e il CLDV, giunta alla 25esima edizione. Sotto la supervisione di un superbo Roberto Medile e davanti ad una platea di 540 appassionati, si sono esibiti 34 aspiranti cantanti, divisi in 3 categorie: dai 6 ai 12 anni, dai 13 a 17, e adulti. Quest'anno Superfantastico è andato oltre i confini della Comunità Italo-Canadese, mettendo in scena artisti di tutte le etnie, allo scopo di creare un ponte tra tutte le culture e tutti i gruppi linguistici, all'insegna dell'amore per la canzone italiana. A giudicare i talenti in gara, è stata una giuria formata da: il compositore e musicista Enzo De Rosa; la cantante Daniela-Fiorentino; il Maestro Peter-Willsher, l'attrice Claudia Ferri, il direttore d'orchestra Denis-Chartrand ed il Cavaliere Nicolangelo Cioppi, giornalista con numerose partecipazioni al Festival di Sanremo. Per la categoria 6-12 anni, hanno passato il turno: Mari Chemezova (1), Simona Schiro (2), Sorayan Dupuy (3), Zlata Nozjkin



(4), Amy Botsis e Setareh Hosseinzadeh (ex equo). Per la categoria 13-17 anni: Vlada Nozhkina (1), Adele Usmanov (2), Daisy Dalit (3), Priscilla-Skye De Petrillo (4), Loic St-Pierre e Lorenzo Del Padre (ex-equo). Per la categoria Adulti: Julian Frigon Saccucci (1), Roxana Toledo (2), Masha Ryzhova (3), Yurii Konevych (4), Kerith Chirha e Oriana Lugo-Berardo (ex-equo). Tutti e 18 parteciperanno alla finale di Superfantastico, che si svolgerà sabato 28 marzo. Dalla Finale usciranno 4 vincitori, uno per ciascuna categoria. I 2 vincitori dei primi due gruppi di bambini e adolescenti si aggiudicheranno 2 borse di studio per scuole di canto e musica, allo scopo di continuare a perfezionarsi, mentre i 2 vincitori degli ultimi due gruppi di adulti potranno esibirsi al Cantagiro di Fiuggi e fare altre apparizioni in Italia, durante un soggiorno di una settimana. Non perdetevi questo storico appuntamento con Superfantastico, il primo concorso canoro in italiano in Nord America, nato nel 1995 per salvaguardare la lingua e cultura oltreoceano, attraverso il linguaggio universale della musica.

Buttino. Per un'esperienza irripetibile, a tu per tu con l'artista sei volte al Festival di Sanremo, che si è fatto travolgere dall'affetto dei fans, scendendo a cantare tra i tavoli, e alternando canzoni ad aneddoti di una vita sempre vissuta a mille all'ora. Vita caratterizzata dal doppio amore per la moglie Anna e la manager Patricia. A scatenare i fan Italo-Montreali, sono stati brani intramontabili come 'Vita da artista', 'Lo devo solo a te',



Ralph Buttino di VMG Entertainment con Pupo e Biagio

I sogni colorati NICOLA DI PAOLO

Nicola di Paolo, molisano di Guglionesi, è stato assente per lungo tempo dalla scena artistica di Montréal, ma non ha mai trascurato la pittura, che è diventata sempre più nitida, quasi evanescente, nella ricerca di una semplificazione che dà ai suoi quadri la sensazione di una visione onirica.

I colori sono ridotti all'essenziale, senza un contrasto intenso tra luci ed ombre per esprimere la ricerca di una serenità raggiungibile in una natura trasfigurata con dei toni sfumati di blu e rosa. Paesaggi, volti, nature morte sono il riflesso di un'anima alla ricerca della relazione tra l'uomo e le cose che lo circondano. La serenità di un viso, la tranquillità di un paesaggio marino, una strada deserta, come quella dei ricordi lontani, invitano alla contemplazione ed all'abbandono in un sogno colorato. (P.R.)



Mostra di pittura olio e acquerelli

Dal 21 al 23 febbraio 2020
VERNISSAGE 21 FEBBRAIO 2020,
ALLE ORE 16:00

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Lacordaire, Saint-Léonard



LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **47\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **45.00\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



Cittadino SPORTIVO



Fair Play finanziario: Manchester City per 2 anni fuori dall'Europa

Il Manchester City è stato escluso "dalla partecipazione alle competizioni UEFA per club nelle prossime due stagioni (vale a dire le stagioni 2020/21 e 2021/22) e pagherà una multa di 30 milioni di euro". È la pesantissima sentenza della amara Giudicante dell'Ente di controllo finanziario del club UEFA (CFCB), che condanna il club inglese per "gravi violazioni del regolamento sulle licenze e sul fair play finanziario del club UEFA". La Camera dei giudici "ha anche riscontrato che, in violazione del regolamento, il Club non ha collaborato alle indagini sul caso". Il Manchester City potrà ora fare ricorso al Tribunale arbitrale dello Sport (TAS) di Losanna.

SERIE A | 24ª GIORNATA

Un'Aquila si avventa sullo scudetto

La Lazio vince contro l'Inter e resta al secondo posto ad un solo punto dalla Juve, che batte il Brescia. L'Atalanta tiene lontana la Roma, ponendo un sigillo sul quarto posto. La sconfitta dei giallorossi potrebbe aprire un incredibile scenario sulla lotta per l'Europa League

di VINCENZO GIARDINA

Avvincente! Non esiste aggettivo migliore per illustrare il campionato italiano di calcio. Diverse lotte in differenti aree della classifica, dal vertice alla zona retrocessione, passando per la zona Europa League.

Partendo dall'alto, non si può non cominciare dalla vittoria della Lazio contro l'Inter. Dopo un primo tempo abbastanza equilibrato, dove i nerazzurri trovano il gol del momentaneo vantaggio con Young al 44', i biancocelesti entrano in campo agguerriti e schiacciano



gli ospiti nella propria metà campo, fino a trovare i due gol con cui portano a casa i

3 punti necessari proprio per scavalcare i nerazzurri e restare a ridosso della Juventus. Campioni d'Italia che, qualche ora prima, regolano il Brescia senza troppi patemi, segnando un gol per tempo con Dybala e Cuadrado, e regalandosi così la vetta solitaria, sebbene con una sola lunghezza di vantaggio. Per i lombardi, invece, la situazione si complica e la zona salvezza si fa sempre più lontana.

Per l'ultimo posto in Champions, la situazione appare più chiara con l'Atalanta che sembra aver posto il proprio vessillo sulla quarta posizione, a seguito della vittoria di sabato contro la diretta concorrente Roma, tenendo a distanza di ben sei punti



proprio i giallorossi. È stato un match in cui gli uomini di Fonseca hanno creato pochissimo per vincere: seppur in vantaggio, si sono fatti rimontare con troppa facilità dalla corazzata di Gasperini, capace di segnare due gol in soli 10 minuti nella ripresa.

Proprio questa sconfitta potrebbe scatenare una nuova battaglia per le 2 posizioni in Europa League, in quanto a pochi punti dai capitolini ci sono le agguerritissime Verona e Parma, senza contare tutte le altre immediatamente dietro, un flotta di 6 squadre raccolte in 3 punti. Gli scalingeri - l'altra rivelazione di questa Serie A insieme alla Lazio - strappano un pareggio contro l'Udinese fuori casa, in una partita alquanto noiosa in cui solo gli ospiti creano qualche nitida occasione da gol. I parmensi, invece, si trasformano in corsari e si affermano di misura nel derby della Via

Emilia sul campo del Sassuolo grazie al gol di Gervinho, riaggregato in squadra dopo i capricci fatti durante gli ultimi giorni di calciomercato, e grazie alle parate del suo (secondo) portiere, Colombi, autore di un paio di interventi che hanno permesso di portare a casa il bottino pieno.

Nella zona Europa League si affaccia nuovamente il Napoli, anch'egli fautore di una vittoria esterna sul campo del Cagliari: un incontro dove ha regnato l'equilibrio fino al gol capolaro del folletto Mertens, che permette ai suoi di rivedere la luce, gettando però nel buio e nello sconforto i sardi, sempre più irrecognoscibili rispetto alla prima parte di stagione. Dopo la bella prestazione di una settimana fa, il Bologna non riesce a ripetersi e affonda tra le proprie mura contro il Genoa, che gli rifila 3 gol e si stacca dalle ultime due in classifica, alimentando la

speranza di restare in Serie A. Ora la squadra rossoblu è alle spalle dei cugini della Sampdoria che, come i felsinei, perdono in casa subendo un passivo peggiore per opera della Fiorentina (1-5). Con questo successo, i viola salgono in una zona di classifica più tranquilla. Non riesce ad invertire la rotta la Spal che, nonostante il cambio di allenatore - Di Biagio ha sostituito Semplici in settimana - viene sconfitto a Lecce, subendo la rimonta dei padroni di casa dopo il vantaggio iniziale.

RISULTATI SERIE A

24ª giornata | 16/02/2020

Atalanta - Roma	2-1
Bologna - Genoa	0-3
Cagliari - Napoli	0-1
Juventus - Brescia	2-0
Lazio - Inter	2-1
Lecce - Spal	2-1
Milan - Torino	1-0
Sampdoria - Fiorentina	1-5
Sassuolo - Parma	0-1
Udinese - Hellas Verona	0-0

23ª giornata | 23/02/2020

Atalanta - Sassuolo
Bologna - Udinese
Brescia - Napoli
Fiorentina - Milan
Genoa - Lazio
Hellas Verona - Cagliari
Inter - Sampdoria
Roma - Lecce
Spal - Juventus
Torino - Parma

CLASSIFICA

JUVENTUS	57
LAZIO	56
INTER	54
ATALANTA	45
ROMA	39
HELLAS VERONA	35
PARMA	35
MILAN	35
NAPOLI	33
BOLOGNA	33
CAGLIARI	32
SASSUOLO	29
FIorentina	28
TORINO	27
UDINESE	26
LECCE	25
SAMPDORIA	23
GENOA	22
BRESCIA	16
SPAL	15

Ristorante
le Pirate de Laval

450 668-0780
802, boul. des Laurentides, Laval
www.lepiratedelaval.ca

GOUVREUR G.P. INC.

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

40 ANS D'EXPERIENCE

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

IL POSTICIPO

Milan-Torino 1-0

I rossoneri vincono di misura e agganciano al 6° posto Parma e Verona, nel posticipo del lunedì della 24ª giornata. Contro i granata finisce 1-0 grazie al gol del croato al 25', al quinto centro in campionato. A fine primo tempo Kjaer si fa male e lascia il posto al giovane Gabbia (Musacchio chiede a Pioli di non riscaldarsi per un problema al polpaccio), all'esordio in A. Nella ripresa Ibra e Castillejo mancano il raddoppio, ma il Toro non riesce a evitare la quinta sconfitta consecutiva

SPORT

SERIE B | 24ª GIORNATA

Il Benevento batte anche il Pordenone, Spezia ed Empoli sprint

Non accusa cali o cedimenti il super Benevento di Filippo Inzaghi, capolista del campionato cadetto con 17 punti di vantaggio sul secondo e terzo posto, ormai lanciato verso una promozione a cui manca solo la cera lacca della matematica



RISULTATI SERIE B

24ª giornata | 15/02/2020

Benevento - Pordenone	2-1
Chievo - Salernitana	2-0
Cremonese - Trapani	5-0
Empoli - Pisa	2-1
Frosinone - Perugia	1-0
Juve Stabia - Crotona	3-2
Livorno - Cosenza	0-3
Pescara - Cittadella	1-2
Spezia - Ascoli	3-1
Venezia - Virtus Entella	2-2

25ª giornata | 22/02/2020

Ascoli - Cremonese	
Cittadella - Juve Stabia	
Cosenza - Frosinone	
Crotona - Pescara	
Perugia - Empoli	
Pisa - Venezia	
Pordenone - Chievo	
Salernitana - Livorno	
Trapani - Spezia	
Virtus Entella - Benevento	

CLASSIFICA

BENEVENTO	57
SPEZIA	40
FROSINONE	40
CROTONE	37
SALERNITANA	36
CITTADELLA	36
PORDENONE	36
VIRTUS ENTELLA	35
CHIEVO	34
EMPOLI	33
PERUGIA	33
PESCARA	32
JUVE STABIA	32
ASCOLI	31
PISA	30
VENEZIA	28
CREMONESE	26
COSENZA	23
TRAPANI	19
LIVORNO	14

ROMA, (Marco Milan, www.mediapolitika.com) - Un Benevento da record, in grado di battere anche il Pordenone che sta vivendo un inizio di 2020 da incubo e nel quale non ha racimolato ancora nessun successo, oltre ad aver perso il secondo posto a vantaggio della coppia Spezia-Frosinone, che occupa la piazza d'onore a 17 lunghezze dalla capo classifica. I liguri superano 3-1 in rimonta l'Ascoli, ottengono la quinta vittoria di fila ed il 12° risultato utile consecutivo, con l'ultimo ko datato ormai 9 novembre a Pisa; i ciociari, invece, battono di misura il Perugia e restano aggrappati al secondo posto, perso invece dal Crotona che cade nel finale 3-2 in casa di una Juve Stabia che per la terza volta nelle ultime quattro giornate conquista punti a ridosso del 90'. Nel posticipo del lunedì, la Salernitana

avrà così l'occasione contro il Chievo di scavalcare i calabresi e tornare davanti pure al Cittadella, vittorioso per 2-1 in quel di Pescara. In zona playoff, punto in extremis dell'Entella in casa del Venezia e salto in grande dell'Empoli che infligge al Pisa la sconfitta al 5' di recupero, acciuffando la terza vittoria di fila da quando in panchina c'è Marino col quale i toscani non sembrano sbagliare un colpo. In coda, colpaccio del Cosenza che bagna l'esordio in panchina di Pillon con un netto 3-0 a Livorno, condannando virtualmente gli amaranto alla retrocessione e conquistando punti dopo cinque sconfitte di fila; bruttissime anche le acque in cui naviga il Trapani, penultimo e travolto 5-0 da una Cremonese finalmente convincente e che ritrova la vittoria dopo due mesi esatti.

COPPA ITALIA, SEMIFINALI DI ANDATA

Ronaldo salva la Juve

Rossoneri in vantaggio con Rebic. Il portoghese pareggia su rigore allo scadere. Il 4 marzo si gioca la sfida di ritorno a Torino. Una bella rete nella ripresa di Fabian Ruiz permette al Napoli di battere l'Inter a San Siro e portare a casa la semifinale d'andata. La gara di ritorno il 5 marzo al San Paolo



ROMA - Una brutta Juve pareggia per 1-1 in casa del Milan nella semifinale di andare e ipoteca la qualificazione alla finale di Roma. Un gol di Rebic al 60' illude il Milan. Nel finale, Ronaldo al 90' su rigore evita alla squadra di Sarri la seconda sconfitta in pochi

giorni dopo quella di Verona. La gara di ritorno si giocherà il 4 marzo a Torino, con i rossoneri che saranno privi di Ibrahimovic, Hernandez, Kessie e Castillejo tutti squalificati. Milan che avrebbe meritato sicuramente di più per quanto espresso in campo, sia sot-

to l'aspetto dell'intensità che delle occasioni create. Solo un grande, eterno, Buffon ha tenuto in partita la Juve evitando un passivo peggiore. Bianconeri ancora deludenti sul piano del gioco, con Ronaldo e Dybala quasi mai pericolosi. **Colpaccio del Napoli a San Siro.** La squadra di Gennaro Gattuso batte l'Inter per 1-0 e fa sua l'altra semifinale d'andata di Coppa Italia. Decisiva una rete nella ripresa di Fabian Ruiz, al secondo gol stagionale. Una vittoria importantissima, che concede un leggero vantaggio in vista del ritorno, tra poco meno di un mese. A Conte, che ritrova Martinez dopo le due giornate di squalifica in campionato, non riesce la seconda rimonta in tre giorni dopo quella nel derby contro il Milan. Al tecnico non è bastato nemmeno schierare il Toro, Lukaku, Sanchez ed Eriksen insieme nel finale. Gattuso, invece, colleziona un altro successo di qualità, dopo aver battuto la Juventus in campionato e la Lazio in Coppa Italia.

LEGA PRO GIRONE A CLASSIFICA

MONZA	60
RENATE	43
PONTEDERA	42
CARRARESE	42
SIENA	39
NOVARA	38
ALBINOLEFFE	38
ALESSANDRIA	37
AREZZO	36
PISTOIESE	33
JUVENTUS U23	33
COMO	32
PRO PATRIA	32
PRO VERCELLI	31
LECCO	28
GIANA ERMINIO	26
PIANESE	24
PERGOLETTESE	24
GOZZANO	22
OLBIA	22

26ª giornata | 16/02/2020

Albinoleffe - Novara	1-0
Alessandria - Lecco	2-1
Carrarese - Renate	2-1
Como - Olbia	0-1
Gozzano - Pianese	1-0
Monza - Juventus U23	1-2
Pergolettese - Pro Vercelli	2-1
Pistoiese - Siena	1-1
Pontedera - Giana Erminio	0-2
Pro Patria - Arezzo	0-1

27ª giornata | 23/02/2020

Carrarese - Gozzano	
Giana Erminio - Como	
Juventus U23 - Pianese	
Lecco - Pro Patria	
Monza - Arezzo	
Olbia - Pistoiese	
Pontedera - Alessandria	
Pro Vercelli - Novara	
Renate - Pergolettese	
Siena - Albinoleffe	

LEGA PRO GIRONE B CLASSIFICA

VICENZA	58
REGGIANA	54
CARPI	53
SUDTIROL	48
PADOVA	44
FERALPISALO'	44
PIACENZA	41
MODENA	37
TRIESTINA	37
SAMBENEDETTESE	33
FERMANA	32
VIRTUSVECOMP V.	31
CESENA	30
GUBBIO	27
RAVENNA	27
VIS PESARO	27
IMOLESE	23
ARZIGNANO V.	22
RIMINI	20
FANO	18

25ª giornata | 09/02/2020

Carpi - Piacenza	3-0
Feralpisalo' - Gubbio	3-3
Imolese - Cesena	1-4
Padova - Fermana	0-1
Reggiana - Arzignano V.	3-1
Rimini - Modena	2-0
Sambenedettese - Ravenna	1-2
Sudtirolo - Fano	2-0
Triestina - Vis Pesaro	4-0
Vicenza - Virtusvecomp V.	0-0

27ª giornata | 23/02/2020

Arzignano V. - Padova	
Cesena - Vicenza	
Fano - Imolese	
Feralpisalo' - Carpi	
Fermana - Vis Pesaro	
Gubbio - Reggiana	
Modena - Sudtirolo	
Piacenza - Sambenedettese	
Ravenna - Triestina	
Virtusvecomp V. - Rimini	

LEGA PRO GIRONE C CLASSIFICA

REGGIANA	60
BARI	54
MONOPOLI	51
TERNANA	48
POTENZA	46
CATANZARO	42
CATANIA	37
TERAMO	37
VITERBESE	35
PAGANESE	34
V. FRANCAVILLA	34
CAVESE	33
VIBONESE	32
CASERTANA	31
AVELLINO	31
PICERNO	26
BISCEGLIE	19
SICULA LEONZIO	19
RENDE	17
RIETI	12

25ª giornata | 09/02/2020

Avellino - Cavese	0-0
Bari - Picerno	3-0
Bisceglie - Sicula Leonzio	0-1
Catania - Reggina	0-0
Catanzaro - Casertana	1-1
Paganese - Rieti	3-1
Potenza - Rende	2-2
Teramo - Monopoli	0-3
Ternana - V. Francavilla	0-2
Vibonese - Viterbese	3-2

27ª giornata | 23/02/2020

Casertana - Vibonese	
Catania - Ternana	
Cavese - Bari	
Monopoli - Sicula Leonzio	
Picerno - Bisceglie	
Reggina - Paganese	
Rende - Avellino	
Rieti - Teramo	
Viterbese - Potenza	
V. Francavilla - Catanzaro	

RE/MAX ALLIANCE
Agence immobilière

4865, rue Jarry Est,
Saint-Léonard, Qc H1R 1Y1

514.329.0000

Esperienza = Risultati!

514 817-8246

mariolongo55@hotmail.com

Achat et Vente

Mario Longo
COURTIER IMMOBILIER

SABLAGE DE PLANCHERS

SANDING FLOORS

Installation de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519

Ferrari, presentata la nuova SF1000

La monoposto di Maranello è stata la prima ad essere svelata tra quelle che parteciperanno al Mondiale di Formula Uno. Sulla livrea è presente il Tricolore. Lo stile del numero richiama alla memoria le auto degli anni '70. Il nome è un tributo al traguardo dei 1000 Gran Premi



REGGIO EMILIA - Si chiama SF1000 la nuova monoposto della Ferrari per la stagione 2020 di Formula Uno. La nuova macchina che sarà guidata dai piloti **Sebastian Vettel** e **Charles Leclerc** è stata svelata l'11 febbraio al Teatro Romolo Valli di Reggio Emilia. Il suo nome è un tributo al traguardo dei 1000 Gran Premi disputati dalla Scuderia, un traguardo che verrà raggiunto nel corso del prossimo campionato iridato. Sulla livrea della vettura è presente il Tricolore e lo stile del numero richiama alla memoria le auto di fine anni '70 e primi anni '80, con i numeri bianchi e ben visibili, come nella stagione del successo di Jody Scheckter, il 1979. Altra caratteristica subito visibile è la particolare versione del tricolore. I numeri sul musetto saranno il '5' per Vettel e il '16' per Leclerc. La nuova Ferrari, la 66esima della storia, è stata mostrata al pubblico a Reggio Emilia, città dove nacque la bandiera italiana. È la prima volta nella storia della scuderia del Cavallino Rampante che un modello viene presentato lontano dai locali di Maranello. La Ferrari è stata la prima a presentare la macchina per il Mondiale 2020 di Formula Uno.

Vettel: "Non vedo l'ora di guidarla". Soddisfatto della nuova vettura il pilota Sebastian Vettel: "È un traguardo incredibile, ci sono tante ore di lavoro dietro. Noi ovviamente l'avevamo già vista e confrontata con la precedente, ora non vedo l'ora di guidarla. E mi sembra anche più rossa dello scorso anno".

Leclerc: "Fiducioso per la prossima stagione". Ottimista anche l'altro pilota della Scuderia, Charles Leclerc: "Rispetto a un anno fa oggi l'approccio è diverso perché conosco la squadra e la vettura anche se questa è uno sviluppo della monoposto 2019. Sono fiducioso per la prossima stagione". "Ho lavorato tanto sulla parte fisica, allenandomi in montagna - ha aggiunto -. Per il resto l'approccio non cambia, tanto lavoro con il team per essere un pilota migliore quest'anno e non commettere errori".

Elkann: "La fame di vittoria non viene meno". "Siamo felici di rappresentare la Ferrari nel mondo - ha detto il presidente John Elkann -. La SF1000, i 70 anni di storia della F1 in cui noi siamo sempre stati presenti con tantissime vittorie. Ma la fame per la vittoria non viene meno e c'è ancora oggi, negli uomini della Gestione sportiva come

nei ragazzi dell'Accademy. Ma in tutti c'è la passione per raggiungere traguardi sempre più alti. Un senso di forza e di stimolo per fare di più. Un grazie a tutti, da chi lavora alla galleria del vento fino alla squadra pista. E molto si gioca anche fuori dalla pista e la Ferrari ha dato il meglio di sé quando ha dimostrato di essere coesa in tutti i reparti", ha aggiunto.

L'ad Camilleri: "L'obiettivo finale è la vittoria". "Tutti noi nel team siamo consapevoli della responsabilità che abbiamo e siamo molto concentrati per

l'obiettivo finale: la vittoria - ha dichiarato a inizio della presentazione l'ad Louis Camilleri -. C'è pressione, ma vi posso garantire che siamo molto esigenti con noi stessi, più di chiunque altro".

Binotto: "Competizione parte del nostro Dna". "Presentare una nuova vettura è sempre un'emozione - ha confessato Mattia Binotto, team principal della Scuderia Ferrari -. Enzo Ferrari diceva 'chiedete a un bimbo di disegnare una macchina e la farà Rossa'. Ed è questa emozione che ci porta al lavoro

PRIMI TEST A BARCELONA

La nuova SF 1000 sarà in pista nei prossimi giorni per i primi test. A Barcellona la Ferrari ci sarà per la prima tornata di collaudi che si terrà dal 19 al 21 (seconda dal 26 al 28 febbraio)



Ferrari SF1000



per progettare e assemblare la macchina. E' un anno con tante cose da celebrare: i 70 anni della F1, i 1000 GP della Ferrari. Noi ci siamo sempre stati e siamo orgogliosi di questo. la competizione fa parte del nostro Dna".

Le principali caratteristiche tecniche.

Ecco le principali novità della SF 1000. Intanto un nuovo combustibile e un miglioramento dell'efficienza del processo di combustione del motore termico, spingeranno al massimo il cuore pulsante della monoposto. Quest'anno, anche se il regolamento tecnico non è cambiato di molto, la vettura di Maranello è stata profondamente rivista rispetto alla SF90 allo scopo di ottimizzare il carico aerodinamico e il bilanciamento.

Per la prossima stagione la Power Unit Ferrari 065 ha compiuto un ulteriore passo in avanti

nel miglioramento dell'efficienza del processo di combustione del motore termico, grazie a una evoluzione di progetto e un nuovo combustibile. Migliora anche il turbocompressore e il sistema di recupero di energia per ottimizzare la prestazione della Power Unit nel suo complesso. La vettura è maggiormente compatta grazie a una ulteriore razionalizzazione degli ingombri motore e pacco batteria. Il telaio a nido d'ape è in fibra di carbonio, con protezione 'halo' per l'abitacolo. Il cambio è longitudinale a 8 marce più retro; comando semiautomatico sequenziale a controllo elettronico con cambiata veloce. La monoposto ha un differenziale autobloccante a controllo idraulico. Nuovi anche i freni a disco autoventilanti in carbonio Brembo (anteriore e posteriore), in più può contare su un sistema di controllo elettronico sui freni posteriori. Le sospensioni della SF1000: le anteriori a puntone (schema push-rod) e le posteriori a tirante (schema pull-rod).



CONCESSIONNAIRE OFFICIEL DE FERRARI
OFFICIAL FERRARI DEALER

Ferrari Québec

Essere Ferrari

PICCOLI ANNUNCI

 **514 253.2332**

Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

OFFRESI

Organizzazione privata OFFRE DIVERSI SERVIZI AGLI ANZIANI. Cucina, compagnia anche notturna, trasporto al supermercato, in farmacia, dal dottore o per altri appuntamenti. Per informazioni, contattate Maria Luisa al 514 346-2300.

PICASSO PAINTING

Detailed & Quality work
Residential, Commercial
24H / 7 DAYS
Wrought iron work
30% discount on all paint
BEST PRICE!
514.793.1159

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info : 514 431-9161.

CERCASI

PERSONA PER LAVORO D'UFFICIO con conoscenza di inglese, francese e italiano e di computer: Word, Internet, Kijiji e E-Bay, Iphone txt. Conoscenza, inoltre, della città di Montréal per lavoro a tempo parziale da 15 a 20 ore alla settimana di pomeriggio o di sera. Si prega di inviare CV al e-mail: micasa@live.ca.

CERCASI FALEGNAME E OPERAIO con esperienza, in possesso di tessera CCQ e patente di guida. Contattate Nicola al 514-829-4304.

CERCASI FUCILI DA CACCIA o da tiro in ottime condizioni. Info: Antonio, 514 726 2589.

VALBOIS CONSTRUCTION Inc. è alla ricerca di un **tuttofare** (isola di Montréal): per lavori di manutenzione generale, riparazione ed installazione, inclusi muri a secco, impianti idraulici ed elettrici. È richiesto la propria autovettura. CV via fax: 514-382-5990.


514 393-1133



Per AFFITTARE APPARTAMENTI O LOCALI COMMERCIALI

c'è solo un nome in cui avere fiducia:

ANGELO CECERE
514-661-5875
www.cplc.ca

Per acquistare uno spazio pubblicitario chiamate al **514 253-2332** o scrivete un e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

Sara Barone

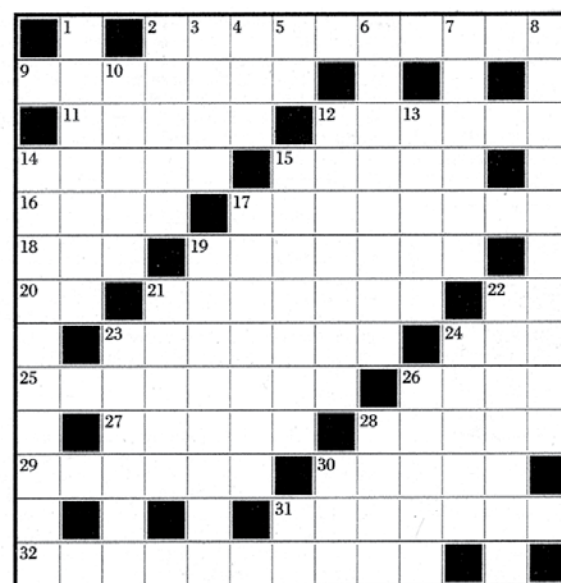
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 2. Agisce temerariamente - 9. La Russia vi mandava i deportati - 11. Il rumore della riunione - 12. Le preziose sono piccole - 14. Recipiente... pieghevole - 15. Paniere di vimini - 16. Un favoloso cannibale - 17. I più impenitenti piantatori di chiodi - 18. Lo ordina lo starter - 19. Versare olio, aceto e sale, e mischiare - 20. La fine del lavoro - 21. Il casato di Giotto - 22. Si dice facendo un'ipotesi - 23. Un ricovero antiaereo - 24. La solita rima per... amor - 25. Triviale nel parlare - 26. Molti hanno un faro all'estremità - 27. Lo coprono le nuvole - 28. Vasta pianura che può essere... desolata - 29. Servono solo se toccano il fondo - 30. Sono sempre pronti a scommettere! - 31. Arpione per pescare - 32. L'indugio del titubante.

VERTICALI: 1. Una certa differenza - 2. Cittadina tra Genova e Rapallo - 3. L'aeroporto di Bergamo - 4. Il muscolo nei prefissi - 5. Mezza paga - 6. La Parodi della tivù - 7. Sicuramente mortale - 8. L'arte di lavorare metalli preziosi - 10. Si spalana per lo stupore - 12. E' la miglior vendetta - 13. L'anestetico dall'odore inconfondibile - 14. Superare in altezza - 15. Un frutto cotto nello zucchero - 17. L'Eugenio poeta genovese - 19. Il laboratorio delle pelli - 21. Una... schioccante effusione d'affetto - 22. Il Giovanni campione di vela d'altura - 23. I... tesorucci di mamma - 24. Da quelli correnti si preleva con gli assegni - 26. Andate a male - 28. Il nome di Foucault - 30. Il Comitato che si occupa dei Giochi olimpici - 31. Firenze.

TEXAS LESSICO
RIB CINTURA
AC OLANDESI P
NARRARE LASSU
QUITRINALE IG
UCCIDERE PENN
ICARO I GOSTO
LIRE C BASSO
LUI PENULTIMO
A CARTOCCTI IS
N AMERICANO C
TERESA IIRONIA
IRENE MAIE EUR


SOLUZIONI
PAROLE CROCIATE


12 FEBBRAIO


www.cittadino.ca


L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA


Da lunedì 17 a domenica 23 febbraio


 **Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile**
ARIE - Probabilmente, lunedì e martedì potrete effettuare un viaggio: trasferta d'amore o di lavoro. La fiducia nei vostri mezzi certamente non vi farà difetto. Da martedì in poi, monitorate però le energie e state alla larga da atteggiamenti assolutisti, regola che varrà più che mai in fase centrale di settimana, quando un superiore potrebbe mostrarsi molto esigente. Il Sole in Pesci vi inviterà a guardarvi dentro, mentre la Luna in Acquario del fine settimana di stare sola proprio non ne vorrà sapere. Parola d'ordine: condivisione.


 **Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio**
TORO - La Luna vi spinge fuori di casa, dai recinti del conosciuto, dai rassicuranti rituali. Forse, con un tostissimo Marte in trigono (da martedì) ci proverete davvero ad avvicinarvi ai vostri sogni più ambiziosi. Saranno giornate in cui vi sentirete protetti a prescindere, e che potrebbero anche regalarvi un viaggio o una risposta attesa da tempo. Venerdì e sabato, invece, non amerete affatto sentirvi radicati e poco armonici rispetto all'atmosfera generale. Sarà domenica a riportarvi gli stimoli giusti, le parole più dolci e suadenti.


 **Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno**
GEMELLI - L'impatto di Marte non sarà più tale da farvi sentire stanchi come nei giorni scorsi, ma le prime due giornate potrebbero indurvi a fare pasticci, soprattutto in campo diplomatico. Massimo riguardo. Non prendetevela troppo e passate con lievità alle giornate di martedì e mercoledì, probabilmente impegnative, ma che vi regaleranno un certo senso di saldezza. Per far emergere appieno tutte le vostre poliedriche sfumature, niente di meglio che venerdì e sabato, giornate al top. Domenica, riposare non vi farà certamente male.


 **Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio**
CANCRO - Ora che avete Marte opposto, sarà meglio evitare contrapposizioni e prese di posizioni drastiche. Evitate, ad esempio, di strafare - lunedì e martedì - sotto l'influsso di una Luna fin troppo stimolante. La fase centrale di settimana vi vedrà più o meno demotivati: combattete la tendenza alla chiusura e (per qualcuno) al fatalismo: fate comunque del vostro meglio. Fino a domenica mattina, poi, potreste aver voglia di un diversivo, forse per alleggerire la tensione. Domenica, tutto vi sembrerà più facile e piacevole.

 **Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto**
LEONE - Lunedì e martedì avrete voglia di essere dappertutto: animati dalle migliori intenzioni, sarete però leggermente ridimensionati da un Marte che vorrà portare a casa un risultato, anche minimo, purché si agisca per mantenere alta la qualità del ménage quotidiano. Ancora più irreggimentata sarà la Luna della fase centrale di settimana, che accetterà solo proposte (e risultati) concreti. Venerdì e sabato potreste essere nervosi per via di divergenze o cambi di rotta improvvisi. Domenica, saprete concedervi momenti di tregua.


 **Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre**
VERGINE - Finita la quadratura di Marte, inizia il suo formidabile trigono: energie in strepitosa risalita, nonostante qualche piccolo inciampo (lunedì e martedì mattina). Dal pomeriggio a tutto giovedì, potrete giocare persino a carte scoperte: l'amore si colorerà ora di slanci erotici intensi, ora di un dialogo acceso, ma ininterrotto. Venerdì e sabato, apritevi ad una novità, fate entrare aria nuova nel ménage quotidiano, inventatevi qualcosa. Domenica, la Luna opposta consiglia prudenza nelle relazioni: siate piuttosto circospetti.


 **Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre**
BILANCIA - Ottimisti, come la Luna in Saggiario vi chiederà di essere, potrete vivere le prime due giornate con un gran desiderio di lasciar spazio alle novità. Probabilmente viaggerete o vi muoverete molto, ma attenzione a una problematica familiare che richiederà energia. Tale questione potrà raggiungere il suo massimo picco tra mercoledì e giovedì, quando un vostro caro (forse un figlio) si mostrerà poco malleabile. Abbiate pazienza, già venerdì e sabato le strade della comunicazione si faranno... infinite, con un buon recupero generale.

 **Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre**
SCORPIONE - La Luna nel secondo campo limiterà forse qualche deragliamento, ma Marte in sestile vi renderà abilissimi nelle trattative, nel lavoro in gruppo, nelle contrattazioni, negli studi. Questo trend positivo si estenderà fino a giovedì, con una grande saldezza interiore che renderà molto semplici anche le operazioni più complesse. Venerdì e sabato, però, non aspettatvi il pieno controllo di ogni sfera della vostra esistenza; saranno possibili alcuni contrattempi. Domenica nascerà ondivaga e nebbiosa, per poi svilupparsi in maniera vincente!

 **Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre**
SAGITTARIO - Finisce l'egida di Marte, voi metterete in tasca quando ottenuto e cercherete di capitalizzarlo, in qualche maniera. Lo farete con facilità, perché la Luna nel segno vi aiuterà a dimenticare rapidamente ciò che non è eventualmente andato a buon fine, rilanciando su più fronti. Mercoledì e giovedì, la tendenza alla stasi la tollererete solo per amore del quieto vivere, poi ritornerete ad esplorare le infinite possibilità che il mondo vi offrirà, soprattutto in merito a lavori a contatto col pubblico. Domenica, cercate invece di rilassarvi.

 **Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio**
CAPRICORNO - Vi sentirete spinti ad un'azione impetuosa, ma l'ingresso di Marte nel vostro segno (martedì) favorirà una maggiore freddezza strategica. Benone per gli affari, probabilmente meno bene in amore. Eppure, la fase centrale di settimana sarà costellata da tanti momenti appaganti, forieri di autostima e di un recupero su tutta la linea, anche quella della carica libidica, nonostante qualche battibecco col partner. Venerdì e sabato, la percezione delle cose di farà più leggera (un bene, per voi). Domenica i sentimenti chiederanno spazio

 **Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio**
ACQUARIO - La Luna spingerà molto affinché vi dedichiate a nuove scoperte, ad azioni decise e molto in sintonia col vostro lato filantropico e comunicativo, ma Marte in Capricorno potrà frenare qualche slancio. La fase centrale di settimana sarà a tratti operosa e proficua, a tratti contemplativa e riflessiva. Potreste prendervi carico di una responsabilità extra (anche momentanea). Tutto confluirà poi nelle due giornate più promettenti, quelle di venerdì e sabato, quando vi sentirete liberi e felici. Domenica, chi vi sta accanto vorrà di più

 **Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo**
PESCI - Il clima adrenalino delle prime due giornate non sarà di vostro gradimento, soprattutto se a imprimere un certo ritmo sarà il vostro capo. Tuttavia, la protezione di Marte fungerà (questa e la prossima settimana) da sponda contro eventuali derive, o momenti di insofferenza. Già tra martedì e giovedì, sentirete di potervi muovere con piena padronanza. In questo lasso di tempo, riuscirete a realizzare le cose migliori, o le prioritarie. Venerdì e sabato (e poi fino a domenica) tenderete a seguire la corrente. Domenica brillante.

IL VOSTRO COURTIER RE/MAX®

**VOLETE
DEI RISULTATI?**

**NOI ABBIAMO
LA SOLUZIONE!**

**CHIAMATEMI...
514-303-9777**



ÉQUIPE

NANCY FORLINI

courtier immobilier agréé

TEAM



LAVAL

NOVITÀ
SUL MERCATO

MAGNIFICO COTTAGE

- PROPRIETÀ CON DIVERSE RISTRUTTURAZIONI
- LUMINOSO E ARREDATO CON GUSTO
- GRANDE TERRENO DI 10 000 PC

PREZZO: 499 000 \$



MONTRÉAL-NORD

NOVITÀ
SUL MERCATO

OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- RITORNO ALLA BANCA PER INSOLVENZA
- DUPLEX SU STRADA TRANQUILLA
- 1 X 6½ E 1 X 5½

PREZZO: 357 000 \$



AHUNTSIC-CARTIERVILLE

NOVITÀ
SUL MERCATO

ECCELLENTI OPPORTUNITÀ D'INVESTIMENTO

- TRIPLEX SEMI-COMMERCIALE
- IN OTTIMA POSIZIONE SU STRADA
- 2 X COMMERCIALE E 1 X RESIDENZIALE

499 000 \$ +TPS/TVQ



SAINT-LÉONARD

SPAZIOSO 4PLEX DI 40 X 45

- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
- 1 X 7½, 2 X 4½ ET 1 X 3½
- BEN SITUATO VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 759 000 \$



SAINT-LÉONARD

MAGNIFICA VILLA

- UNITÀ ALL'ANGOLO MOLTO LUMINOSA
- SPAZIOSO PIANO TERRA SPAZIO-APERTO
- 3 CAMERE AL PIANO SUPERIORE, 2 SDB COMPLETI

PREZZO: 459 000 \$



R.D.P.

PROJET LE VALENCIA

- PRESTIGIOSO COTTAGE DI FRONTE A UN PARCO
- RIFINITURE DI ALTA GAMMA, ARREDAMENTO ELEGANTE
- SETTORE TRANQUILLO E FAMILIARE

PREZZO: 729 000 \$



R.D.P.

BEL BUNGALOW IMPECCABILE

- MANTENUTO CON CURA DAL PROPRIETARIO ORIGINARIO
- 2+2 CAMERE DA LETTO, GRANDE SALA FAMILIARE
- MAGNIFICO PAESAGGIO ESTERNO

PREZZO: 339 000 \$



LAVAL-DES-RAPIDES

OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- MAGNIFICO TRIPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
- RIFINITURE DI QUALITÀ, GRANDE CORTILE

PREZZO: 739 000 \$

**RE/MAX®
SOLUTIONS**
Agence Immobilière

514-303-9777

5355 Jean-Talon Est, Montréal

WWW.NANCYFORLINI.COM

